

Marko Asempa No

Osuboni Yohane Asempa

¹ Asempa a efa Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no ho no mfiase ni.

² Wɔakyereɯ wɔ Odiyifo Yesaia nhoma no mu se,

“Mesoma me bɔfo adi w’anim kan.

Ɔno na obesiesie ɔkwan ama wo.”

³ “Obi nne reteɛ mu wɔ sare so,

‘Munsiesie ɔkwan mma Awurade,

mommɔ akwan a eteɛ mma no.’ ”

⁴ Enti Yohane ba bebɔɔ asu wɔ sare so, ɔkaa adwensakra asubɔ a ema bɔnefakye ho asem.

⁵ Nnipa fifi Yerusalem ne Yudea nkurow nyinaa so kohuu Yohane tiee no. Na wɔkaa wɔn bɔne kyerɛɛ no no, ɔbɔɔ wɔn asu wɔ Asubɔnten Yordan mu.

⁶ Na Yohane hye atade a wɔde yoma nwi na apam a aboa nhoma abɔso nso bɔ mu. Na n’aduan ye mmoadabi ne ewo.

⁷ Ɔrekyerekyere no, ɔkae se, “Ɛrenkye koraa, obi beba a ɔwɔ tumi sen me, a ne mpaboa hama mpo, mense se mekotow na masan.

⁸ Me de, mede nsu na ebɔ mo asu, na ɔno de, ɔde Honhom Kronkron na ebɔ mo asu!”

Yesu Asubɔ Ne Ne Sɔhwɛ

⁹ Saa bere no mu na Yesu fi Nasaret a ewɔ Galileaman mu ba maa Yohane bɔɔ no asu wɔ asubɔnten Yordan mu.

¹⁰ Yesu fii asu no mu sii konkɔn so ara pɛ, ohuu sɛ ɔsoro abue, na Honhom Kronkron resian sɛ aborɔnoma aba ne so.

¹¹ Na nne bi fi ɔsoro kae se, “Wone me Dɔba a wosɔ m’ani.”

¹² Eho ara, Honhom Kronkron de Yesu kɔɔ sare so.

¹³ Ɔtenaa ho adaduanan a na wuram mmoa na eka ne ho. Eho na ɔbonsam sɔɔ no hwɛɛ. Akyiri no, abɔfo ba besom no.

¹⁴ Ɔhene Herode kyeree Yohane akyi no, Yesu kɔɔ Galilea kɔkaa asempa no wɔ ho.

¹⁵ Ɔkae se, **“Bere no awie du! Onyankopɔn ahenni no abɛn. Monsakra mo adwene na munnye asempa no nni!”**

Yesu Bɔ Asempa No Ho Amanneɛ

¹⁶ Da bi a Yesu nam Galilea mpoano no, ohuu Simon ne ne nua Andrea sɛ wɔregu asau.

¹⁷ Yesu frɛɛ wɔn se, **“Mummedi m’akyi! Na mema mo aye nnipayifo.”**

¹⁸ Eho ara, wogyaw wɔn asau no guu ho kodii n’akyi.

¹⁹ Ɔkɔɔ n’anim kakra no, ohuu Sebedeo mma baanu a wɔfre ɔbaako Yohane, na ɔbaako nso de Yakobo, sɛ wote ɔkorow mu reye wɔn asau ho adwuma.

²⁰ Ɔfrɛɛ wɔn nso se wommedi n’akyi. Ntem ara na wogyaw wɔn agya Sebedeo ne n’apaafɔ ho wɔ ɔkorow no mu bedii n’akyi.

Yesu Tu Honhommɔne

²¹ Yesu ne n’akyidifo yi beduu Kapernaum. Na Homeda duu no, ɔkɔɔ asɔredan mu kɔkaa asempa no.

22 Nnipa no tee asem no maa wɔn ho dwiriw wɔn, efise okasaa te se obi a ɔwɔ tumi, na mmom wankasa se Kyerewsem no akyerekyerɛfo no.

23 Amono mu hɔ ara na ɔbarima bi a ɔwɔ wɔn hyiadan no mu hɔ a ɔwɔ honhommɔne teɛɛ mu se,

24 “Den na wo Nasareni Yesu ne yen wɔ ye? Woaba se worebesɛɛ yen ana? Minim wo se wone Onyankopɔn Ba Kronkron no!”

25 Yesu teɛteɛ honhommɔne no se, **“Mua w’ano! Fi ne mu kɔ!”**

26 Honhommɔne no wosow saa ɔbarima no na ɔteɛteɛɛ mu dennen maa ne tu kɔɛ.

27 Nnipa no nyinaa ho dwiriw wɔn ma wobisabisaa wɔn ho wɔn ho se. “Nkyerɛkyere foforo ben ni? Ahonhommɔne mpo tie ne nne!”

28 Saa anwonwade a ɔyɛɛ yi ho nsem trɛw faa Galileaman mu nyinaa.

Yesu Sa Nyarewa

29 Wofii hyiadan no mu no, wɔne Yakobo ne Yohane kɔɔ Simon ne Andrea fi.

30 Na Simon asebea da mpa so a atiridii akyere no, na wɔkaa ne ho asem kyerɛɛ Yesu.

31 Yesu kɔɔ faako a ɔda hɔ kosoo ne nsa ma ɔsɔre tenaa ase. Eɛhɔ ara na atiridii no tu fii ne so ma ofii ase twɛn wɔn.

32 Eduu anwummere no, nnipa no de ayarefo ne wɔn a wɔwɔ ahonhommɔne brɛɛ Yesu se ɔnsa wɔn yare.

33 Kurow mu no nyinaa beboaa wɔn ho ano wɔ ofi no abobow ano,

34 na Yesu saa ayarefo bebree yare. Otuu ahonhommɔne bebree nso. Nanso, wamma ahonhommɔne no ankasa, efise, na wonim no.

Yesu Twee Ne Ho Kɔbɔɔ Mpaɛ

³⁵ Ahemadakye a na anim ntetewee no, Yesu sore fii fie ho kɔɔ baabi a eho ye dinn, kɔbɔɔ mpaɛ wo ho.

³⁶ Simon ne won a wɔka ne ho fii adi kɔhwehwɛɛ no,

³⁷ na wohuu no no, wɔteɛɛ mu kae se, “Nnipa bebreɛ rehwehwɛ wo!”

³⁸ Ɔka kyerɛɛ won se, “**Ese se yekɔ nkurow a aka no so, na mekɔka m’asɛm kyere won, efise, eno nti na mebae.**”

³⁹ Enti, ɔkɔɔ Galileaman mu baabiara kɔkaa asempa no wo asɔredan mu, tuu ahonhommone bebreɛ nso.

Yesu Sa Ɔkwatani Bi Yare

⁴⁰ Ɔkwatani bi bekotow no srɛɛ no se, “Se eye wo pe a, wubetumi ama me ho afi.”

⁴¹ Yesu huu ɔkwatani no mmɔbɔ, enti ɔde ne nsa kaa no kae se, “**Mepɛ! Wo ho mfi!**”

⁴² Amono mu ho ara, ne ho fi maa ne ho tɔɔ no!

⁴³ Yesu bɔɔ n’ano denneennen se,

⁴⁴ “**Nka saa asɛm yi nkyere obiara, na mmom fa wo ho kɔkyere ɔsɔfo. Se worekɔ a fa w’afɔrebɔde a Mose ahyɛ se akwatafo a wɔasa won yare mfa nka won ho nkɔ no ka wo ho kɔ sɛnea ebɛma obiara ahu se wo ho atɔ wo.**”

⁴⁵ Nanso ɔrekɔ no nyinaa, na ɔde nteɛteɛmu rebɔ n’ayaresa no ho dawuru. Esiane eyi nti se Yesu kɔ baabiara a, nnipadɔm betwa ne ho hyia. Eno nti na baabiara a ɔbekɔ no onnyi ne ho adi. Enti ɔtenaa sare so ho maa nnipa bebreɛ baa ne nkyɛn.

2

Yesu De Obubuafo Bi Bɔne Kyɛ No Sa No Yare

¹ Nna bi akyi no, Yesu kɔɔ Kapernaum bio. Oduu hɔ no nnipa pii tee sɛ waba hɔ.

² Ankyɛ na nnipa bebree bɛhyɛɛ ofi a na ɔwɔ mu no mu ma tɔ. Ɔkaa asempa no kyerɛɛ wɔn.

³ Mmarima baanan bi de obubuafo bi a wɔso no baa hɔ.

⁴ Esiane sɛ na wontumi mfa nnipadɔm no mu nkɔ Yesu nkyɛn no nti, wɔforoo ɔdan a Yesu wɔ mu no, kotuu tokuru wɔ atifi. Wɔde obubuafo a ɔda ne ketɛ so no faa mu, gyaagyaa no breoo de no kɔtoɔ Yesu anim.

⁵ Yesu huu wɔn gyidi a wɔwɔ wɔ ne mu no, ɔka kyerɛɛ ɔyarefo no se, **“Ɔba, wɔde wo bɔne akyɛ wo!”**

⁶ Kyerɛwsem no akyerɛkyerɛfo a wɔwɔ hɔ no tee nea Yesu kae no, wɔdwenee wɔ wɔn tirim

⁷ se, “Asem bɛn na ɔreka yi! Abususɛm na ɔreka yi! Osusuw sɛ ɔyɛ Onyankopɔn? Onyankopɔn nko na otumi de bɔne kyɛ.”

⁸ Mpofirim na Yesu huu wɔn adwene ma obisaa wɔn se, **“Adɛn na moma asem a mekae yi haw mo?”**

⁹ Nea ɛwɔ he na ɛyɛ mmerɛw: sɛ wɔbɛka akyerɛ obubuafo yi se, ‘Wɔde wo bɔne akyɛ wo,’ anaa wɔbɛka se, ‘Sɔre, fa wo ketɛ na nantew?’

¹⁰ Nanso senea ɛbɛyɛ na mubehu sɛ Onipa Ba no wɔ tumi wɔ asase so sɛ ɔde bɔne kyɛ,” Enti ɔka kyerɛɛ obubuafo no se,

¹¹ **“Mise wo sɛ, sɔre gyina hɔ, fa wo ketɛ, na kɔ fie.”**

12 Obubuafo yi sɔre bobɔw ne ketɛ, na ɔde anigye ne ahosɛpɛw faa nnipadɔm no mu kɔe. Nnipa no ho dwiriw wɔn ma wɔkamfoo Onyankopɔn se, “Yenhoo eyi bi da!”

Yesu Frɛ Lewi Na Ɔne Nnebɔneyɛfo Didi

13 Yesu san kɔɔ mpoano ho bio, na ɔkaa asempano no kyereɛ nnipakuw a wɔahyia wɔ ho no.

14 Bere a ɔnam mpoano ho no, ohoo Alfeo ba Lewi se ɔte atowgyei. Ɔka kyereɛ no se, “**Di m’akyi.**” Na Lewi sɔre dii n’akyi.

15 Saa anadwofa no, Lewi too pon, too nsa frɛɛ ne mfefo towgyefo ne nnebɔneyɛfo bi se wɔmmra na ɔne wɔn ne Yesu ne n’asuafo no nto nsa nnidi. Nnipa a wodii Yesu akyi no bi te se Lewi ara pɛ.

16 Farisifo no hoo se ɔne nnebɔneyɛfo ne towgyefo ato nsa redidi no, wobisaa n’asuafo no se, “Adɛn nti na ɔne towgyefo ne nnebɔneyɛfo to nsa didi?”

17 Yesu tee nea wɔkae no, obuaa wɔn se, “**Wɔn a wɔwɔ ahɔɔden no, ɔyaresafo ho nhia wɔn, na wɔn a wɔyare no na ɔyaresafo ho hia wɔn. Mamma se merebeka akyere atre-neefo se wɔnsakra wɔn adwene na mmom, nnebɔneyɛfo.**”

Wobisa Yesu Asem Fa Mmuadadi Ho

18 Da bi a Osuboni Yohane akyidifo ne Farisifo no redi mmuada no, nnipa bi kɔɔ Yesu nkyɛn kobisaa no se, “Adɛn nti na Yohane ne Farisifo no akyidifo di mmuada na w’akyidifo de, wonni mmuada?”

¹⁹ Yesu nso bisaa wɔn se, “Moahu ayeforokunu nnamfo a wɔɛba ayeforo ase a wɔɛka se, wɔredi mmuada nti wɔrennidi ana? Mmere dodow a wɔne ayeforokunu no nam no de, wɔrenni mmuada da.

²⁰ Na da bi ɛɛba a, wɔɛfa ayeforokunu no afi wɔn nkyɛn. Saa bere no na wobedi mmuada.

²¹ “Ete se wode ntama foforo atare ntama dedaw mu. Dɛn na ɛba? Ntaremu no betew ntama dedaw no mu, na ayi afi mu, na ama tokuru a ɛda ho no aso asen kan de no.

²² Munim se wɔmfɛ nsa foforo ngu aboa nhoma nkotoku dedaw mu. Anyɛ saa a, ɛɛpaɛ. Nsa no behwie agu, na nkotoku a nsa no wɔ mu no nso ɛɛpaɛ. Ɛse se wode nsa foforo gu nkotoku foforo mu.”

Yesu Ye Homeda Wura

²³ Homeda bi a Yesu ne n’asuafo nam abuwow bi mu no, asuafo no pempan abuwow no bi wee.

²⁴ Farisifo no bi ka kyereɛ Yesu se, “Hwɛ, adɛn na wɔreyɛ nea etia mmara Homeda?”

²⁵ Yesu nso bisaa wɔn se, “Monnkenkan nea Ɔhene Dawid yeɛ, bere a ɔkɔm dee ɔne wɔn a na wɔka ne ho no,

²⁶ ne sɛnea ɔkɔɔ Onyankopɔn fi wɔ Ɔsɔfopanyin Abiatar bere so, na ɔne wɔn a wɔka ne ho kodii brodo a wode abɔ afɔre ama Onyankopɔn no, a obiara nni ho kwan se odi, gye asofo nko ara no pɛ? Na eno nso tia mmara.

²⁷ “Onipa nti na wɔyɛ Homeda, na ɛnye Homeda nti na wɔbɔɔ onipa.

²⁸ Enti Onipa Ba no ye Homeda so wura mpo!”

3

Yesu Sa Yare Homeda

¹ Yesu baa Kapernaum no, ɔkɔɔ hyiadan mu bio. Oduu hɔ no, ohuu ɔbarima bi a ne nsa baako awu.

² Na saa da no ye Homeda enti na Yesu atamfo no retetew no ahwe se ɔbesa ɔbarima no yare ana. Na wɔabɔ wɔn tirim se, se ɔsa no yare a wɔɔɔkyere no!

³ Yesu ka kyereɛ ɔbarima no se ommegyina nnipa no anim.

⁴ Ɔdan ne ho kyereɛ n'atamfo no bisaa wɔn se, **"Eye se obi ye papa Homeda? Anaase eye da a wɔde ye ɔne? Eye da a wɔde gye nkwa anaa wɔma obi nkwa hwere no"** Nanso wɔammua no.

⁵ Ɔde abufuw hwɛɛ wɔn hyiae. Ehaw no se wonni ahummɔɔ mma nnipa enti ɔka kyereɛ ɔbarima no se, **"Teɛ wo nsa no mu."** Ɔteɛɛ mu na amono mu hɔ ara, ne nsa no yɛɛ yiye.

⁶ Farisifo no kohyiaa Herodefo no ne wɔn susuw ɔkwan a wɔɔɔfa so akum Yesu no ho.

Dɔm Tu Di Yesu Akyi

⁷ Yesu ne n'asuafo no fii hɔ kɔɔ mpoano. Nnipadɔm fifi Galilea, Yudea, Yerusalem,

⁸ Idumea, Asubɔnten Yordan agya, Tiro ne Sidon fam nyinaa, tu dii Yesu akyi. Efise na n'anwonwade a ɔye no atrew mmaa nyinaa enti na ebinom pɛ se wɔɔɔhwe no.

⁹ Ɔka kyereɛ n'asuafo no se, wɔmpɛ ɔkorow bi nsi nkyen baabi, na se nnipadɔm no kyere ne so wɔ mpoano hɔ a, watena mu akɔ.

10 Da no, na wasa nyarewa bebreɛ a ne saa nti na ayarefo no ba ara na wɔreba a wɔpɛɛ sɛ wɔde wɔn nsa ka n'atade.

11 Bere biara a wɔn a wɔwɔ ahonhommɔne no bi behu no no, wotwa hwe fam, wosow biribiri, ka se, "Woyɛ Onyankopɔn Ba."

12 Nanso ɔbɔɔ wɔn ano se, wɔnkyerɛ onipa ko a ɔyɛ.

Yesu Paw Asuafo Dumien No

13 Yeau kɔɔ bepɔw so na ɔfrɛɛ wɔn a wayi wɔn no baa ne nkyɛn.

14 Oyii wɔn mu dumien a daa wɔne no benantew, na wɔakɔka asempano,

15 na wɔatu ahonhommɔne nso.

16 Dumien a oyii wɔn no din ni:

Simon, a ɔtoo no din foforo Petro.

17 Sebedeo mma Yakobo ne Yohane, a ɔtoo wɔn din Boanerges, a ase ne "apranmaa mma".

18 Wɔn a wɔka ho nso ni: Andrea,

Filipo,

Bartolomeo,

Mateo,

Toma,

Alfeo ba Yakobo,

Tadeo ne

Simon ɔmanyɛfo,

19 na Yuda Iskariot a oyii no mae no.

20 Ɔsan baa ofi a ɔte mu no mu no, nnipakuw bi san baa ne so bio. Ankyɛ koraa na ho nyinaa yɛɛ ma a onnya kwan koraa nnidi.

21 Ne fifo tee asem a aba no, wɔkɔɔ hɔ sɛ wɔrekɔfa no akɔ wɔn fi efisɛ wɔkae se, “Ne ti mu ka no.”

Yesu Ka Nyaatwomfo Anim

22 Kyerɛwsem no akyerɛkyerɛfo a wofi Yerusalem bae no kae se, “Beelsebul a ɔyɛ ahonhommɔne panyin no afa no, na ɔnam saa tumi no so na otu ahonhommɔne no.”

23 Yesu frɛɛ wɔn kasa kyereɛ wɔn abebu mu se, “**Ɛbɛyɛ dɛn na Satan betumi atu Satan?**

24 **Ahenni biara a ɛne ne ho di asi no begu.**

25 **Saa ara na ofi biara a ɛne ne ho di asi no nnyina ara ne no.**

26 **Na sɛ Satan twa ne ho ne ne ho di asi a, ɛbɛyɛ dɛn na watumi adi nkonim? Obedi nkogu.**

27 **Obiara ntumi nkɔ ɔhɔɔdenfo fi nkɔfa ne nneɛma kwa, agye sɛ, onii no di kan kyekyerɛ ɔhɔɔdenfo no, ansa na watumi afa ne nneɛma.**

28 **Mereka akyerɛ mo se, bɔne a onipa ayɛ biara no, wotumi de kyɛ no, na mpo obi ka abususem tia me a, wotumi de kyɛ no;**

29 **nanso nea ɔka abususem tia Honhom Kronkron no de, wɔremfa nkyɛ no da. Ɛyɛ bɔne a ɛrempepa da.”**

30 **Ɔkaa saa asem yi efisɛ na wɔka se, “Ɔwɔ honhommɔne.”**

Yesu Na Ne Ne Nuanom

31 Ogu so rekyerɛkyerɛ no, ne na ne ne nuanom begyinaa nnipadɔm no mu baabi somaa obi se, ɔnkɔfrɛ no mmra, na wɔne no nkasa.

32 Saa bere no na nnipadɔm no atwa ne ho ahyia. Nnipa no ka kyereɛ Yesu se, “Wo na ne wo nuanom gyina afikyiri hɔ pɛ sɛ wɔne wo kasa.”

³³ Yesu bisaa wɔn se, “Hena ne me na? Hefo ne me nuanom?”

³⁴ Ɔhwɛɛ nnipadɔm no hyia kae se, “Eyinom ne me na ne me nuanom!”

³⁵ Obiara a ɔbɛyɛ Onyankopɔn apɛde no, ɔno ne me nuabarima ne me nuabea ne me na.”

4

Ogufo Ho Bɛ

¹ Bere a ugu so rekyerɛkyerɛ no, nnipadɔm san betwaa ne ho hyiaa wɔ mpoano hɔ. Eyi nti ɔkotena ɔkorow mu toaa ne kyerɛkyerɛ no so.

² Na sɛnea ɔyɛ daa no, ɔnam mmebu so kyerɛɛ wɔn nneɛma bebreɛ se:

³ “Muntie! Okuafo bi kɔɔ n’afum koguu aba. Ogu so regu aba no,

⁴ Ogu so regu aba no, aba no bi guu kwankyen maa nnomaa besosɔw ne nyinaa dii.

⁵ Ebi nso koguu ɔbotan a dɔte a ɛwɔ so no nnɔɔso so.

⁶ Ankyɛ na efifi, nanso esiane sɛ dɔte a ɛwɔ ɔbotan no so no nnɔɔso no nti owia bɔɔ so, na ne nyinaa hyewee.

⁷ Aba no bi nso guu nsɔɛ mu maa nsɔɛ no kyekyeree no nti antumi ansow aba.

⁸ Aba no bi nso guu asase pa mu maa bi nyin sow mmɔho aduasa, ebi aduosia, na afoforo nso mmɔho ɔha.”

⁹ Na Yesu kae se, “Nea ɔwɔ aso no ntie!”

¹⁰ Akyiri no a ɛkaa ɔne dumien no ne asuafo afoforo bi no, wobisaa no se, “Asem a wokae no ase ne den?”

11 Obuaa wɔn se, “Mo de, wɔada Onyankopɔn Ahenni ho ahintasɛm adi akyerɛ mo. Nanso afoforo de, wɔka no abebu mu na ɛkyerɛ wɔn.

12 Esiane saa nti,

“ ‘Wohu na wɔte, nanso wɔrente nea wɔte no ase, na wɔrennan mma Onyankopɔn nkyɛn, na wɔremfa wɔn bɔne nso nkyɛ wɔn.’

13 “Na sɛ moante saa bɛ yi ase a, ɛbɛyɛ dɛn na moate mmɛ ahorow a merebebu no ase?

14 Okuafo no asem no.

15 Aba a eguu kwankyɛn no gyina hɔ ma wɔn a wɔte Onyankopɔn asem, nanso sɛ wɔte asem no a ntem ara na ɔbonsam ba wɔn nkyɛn ma wɔn werɛ fi nea wɔate no nyinaa.

16 Aba a eguu ɔbotan so no gyina hɔ ma nnipa a wɔde anigye tie asem no.

17 Nanso wɔte sɛ aba a afifi foforo a ne ntin nkɔ fam. Mfiase no wɔkɔ so fɛfɛfɛ, nanso sɛ ɛba sɛ asem no nti ɔtaa anaa amanehunu bi to wɔn pɛ a na wɔapa abaw.

18 Aba a eguu nsɔɛ mu no nso gyina hɔ ma nnipa a wɔte asɛmpa no,

19 nanso ɛnkyɛ koraa na wiase yi mu afɛfɛde ne ahonyade ne ɔbra yi mu dadwen, nnaadaa ne nneɛma bi ho akonno abɛhyɛ wɔn koma mu. Eyi nti asem no ntumi nsow aba biara.

20 Nnipa no bi te sɛ aba a wogu wɔ asase pa mu, wɔte asem no, wogyɛ, na wɔsow aba— bi mmɔho aduasa, bi nso sow aduosia, na afoforo nso sow ɔha.”

Kanea So Mfaso

21 Afei Yesu bisaa wɔn se, “Moahu obi a ɔso kanea na ɔde hye mpa ase, anaase ɔde ahina butuw so? Mmom mommfa nsi ne dua so ana?”

22 Wɔbɛda nea ahintaw biara no adi, na nea wɔakata so biara no wɔde bepue gua.

23 Nea ɔwɔ aso a obetie no, ma ontie!

24 “Momfa asem a mote no nye adwuma. Wɔde mo susukuruwa besusuw ama mo, na ama aboro so mpo.

25 Nea ɔwɔ no, wɔbɛma no bi aka ho; nea onni no, kakraa bi a ɔwɔ no mpo, wobegye afi ne nsam.”

Aba A Erenyin Ho Abebu

26 Ɔkaa bio se, “Senea Onyankopɔn Ahenni no te ni: Okuafo bi gu aba wɔ asase bi so.

27 Awia ne anadwo, se ɔda o, se onyan o, aba no fifi a onnim senea eyɛɛ a enyini.

28 Asase no ankasa bɔ n’aduan, dua no na edi kan, afei etu mɛpɛsɛɛ na abɔ ama aba no anyin.

29 Sɛ aba no nyin wie a, okuafo no fa ne dade kotwa, efisɛ otwa bere adu.”

Onyaa Aba Ho Bɛ

30 Ɔsan kae se, “Den ho na yede Ɔsoro Ahenni no bɛto, anaa mmebusem ben na yede bekyerekyere mu?”

31 Ete sɛ onyaa aba, a eyɛ ketewaa wɔ aba a wodua nyinaa mu.

32 Na sɛ wodua a enyin ye kɛse sen nnua a aka no nyinaa, eyiyi mman akese ma wim nnomaa besisi ne nwini mu.”

33 Mmebu a etete sɛ eyinom na Yesu de kaa asem no kyereɛ wɔn, senea wobetumi ate ase.

34 Ɖnam mmebu so na ɔkasa kyerɛ wɔn a wobetiee no no nyinaa, na sɛ eka ɔne n'asuafo no nko a, ɔkyerɛ wɔn ne nyinaa ase.

Yesu Brɛ Ahum Ase

35 Eduu anwummere no, Yesu ka kyerɛ n'asuafo no se, **“Momma yentwa nko asuogya noho.”**

36 Ɖkaa saa no, wogyaw nnipadɔm no ho na ɔne wɔn kɔe a akorow afoforo di wɔn akyi.

37 Prɛko pɛ, ahum kɛse bi tu maa asorɔkye bu bekataa ɔkorow no so ma eyɛ sɛ eremem.

38 Saa bere no, na Yesu wɔ ɔkorow no to de ne ti ato sumii so ada. Asuafo no de ahopopo ne ntestɛ mu konyan no kae se, “Kyerɛkyerɛfo, yereye amem yi emfa wo ho?”

39 Ɖsɔre testɛɛ mframa no ka kyerɛ po no se, **“Yɛ komm!”** Mframa no gyaee, na po no yɛ komm!

40 Yesu bisaa wɔn se, **“Adɛn na moyɛ ahufɔ sɛɛ? Moda so nni gyidi ara?”**

41 Na wɔn ho dwiriw wɔn yiye, bisabisaa wɔn ho wɔn ho se, “Onipa bɛn ni a mframa ne po mpo tie no yi?”

5

Yesu Sa Ɖbarima Bi A Ɖwɔ Ahonhommɔne Yare

1 Yesu ne n'asuafo no twaa ɔtare no koduu Gerasefo asase so.

2 Ɖresi afi ɔkorow no mu no, ɔbarima bi a ahonhommɔne wɔ ne mu de mmirika fi amusiei behyiaa no.

³ Na saa ɔbarima yi te abonna mu a obiara ntumi mfa nkɔnsɔnkɔnsɔn nkyekyere no bio.

⁴ Ɔye obi a na ne ho ye den yiye nti, se wɔde nkɔnsɔnkɔnsɔn gu ne nsa mpo a, otumi bubu mu a obiara ntumi nkɔ n'anim.

⁵ Anadwo ne awia nyinaa na ɔnenam amusiei ho mmepɔw no mu a, ɔde abo a ano ye nam twitwa ne ho.

⁶ Ɔbarima yi huu Yesu wɔ akyirikyiri no, otuu mmirika, bebuu no nkotodwe.

⁷ Ɔteɛteɛ mu se, "Yesu, Ɔsorosoro Nyankopɔn no Ba, den na wowɔ ne me ye? Onyankopɔn din mu, nye me ayayade biara!"

⁸ Yesu teɛ honhommɔne a ewɔ ɔbarima no mu no se, "**Honhommɔne, fi ne mu kɔ!**"

⁹ Yesu bisaa no se, "**Wɔfre wo den?**"

Obuaa Yesu se, "Me din de 'Ɖɔm' efise yedɔɔso."

¹⁰ Afei ɔsrɛɛ Yesu anibere so se ɔmpam wɔn nko akyirikyiri.

¹¹ Saa bere no na mprakokuw bi redidi wɔ bepɔw no nkyɛn baabi a ɛben po no.

¹² Enti ahonhommɔne no srɛɛ Yesu se, "Tu yen na yenkɔhyɛ mprako no mu."

¹³ Yesu maa wɔn ho kwan ma wɔkɔhyɛɛ mprako no mu. Mprakokuw beye mpenu no de ahɔɔhare sian bepɔw no koguu po no mu ma ɛfaa wɔn.

¹⁴ Mprakohwɛfo no guan baa nkurow a ɛben ho no mu bekaa nea wɔahu no kyereɛ wɔn. Wɔn a wɔtee no kɔhwɛɛ nea asi no.

¹⁵ Nnipakuw no duu faako a Yesu wɔ no wohuu ɔbarima a na honhommɔne ahyɛ no ma no se ɔte

ho dinn a n'adwene mu atew no. Eyi maa won ho dwiriw won.

¹⁶ Won a wohuu asem a asi no ka kyereε afoforo.

¹⁷ Afei nnipakuw no fi ase srεε Yesu se, omfi won man mu nkɔ!

¹⁸ Yesu reforo okorow akotena mu no, obarima a na honhommone wo ne mu no srεε Yesu se ope se one no ko.

¹⁹ Nanso Yesu kae se, “Dabi, na ko na koka anwonwade a Onyankopon aye ama wo yi ne n'ahummobo ho asem kyere w'abusufo.”

²⁰ Enti obarima no fi ho ko Dekapoli, “Nkurow Du” no a ewo saa omantam no mu no mu koka anwonwade a Yesu aye ama no no kyereε obiara. Wotee asem no won ho dwiriw won.

Oba Bi Ayaresa Ne Abeawa Bi Nyan

²¹ Yesu de okorow no twa baa po no fa baabi no, nnipakuw betwaa ne ho hyiaa wo mpoano ho.

²² Asafopanyin a na wofre no Yairo baa ho na ohuu Yesu no obuu nkotodwe,

²³ srεε no se onsa ne babea yare mma no. Ofi ahoyeraw mu ka kyereε Yesu se, “Abofra no rewu, enti mesre wo se, fa wo nsa beka no na onya nkwa.”

²⁴ Yesu ne no koe a nnipakuw no di won akyi.

²⁵ Na oba bi a watu mogya mfe dumien ka nnipakuw no ho.

²⁶ Ode ne yare no akyin ayaresafo bebree so, atua sika bebree ama waye ohiani, nanso na ne ho nto no ara.

27 Na wate anwonwade a Yesu ayɛ no nyinaa, na ɛno nti ɔde ne ho fraa nnipakuw no, de ne nsa besoo Yesu atade mu no.

28 Ɔdwenee ho kae se, “Sɛ mitumi nya ne ho kwan, de me nsa so n’atade mu kɛkɛ a, me ho bɛtɔ me.”

29 Ampa ara, so a osoo n’atade no mu pɛ na mogya no twa maa ne ho tɔɔ no.

30 Amono mu hɔ ara, Yesu tee nka sɛ tumi bi afi ne mu. Ɔdan ne ho kyerɛɛ nnipakuw no bisae se, **“Hena na osoo m’atade mu no?”**

31 N’asuafɔ no buae se, “Saa nnipakuw a obiara de ne ho twitwiw ne yɔnko yi na worebisa se, **‘Hena na ɔde ne nsa aka m’atade?’**”

32 Nansɔ ɔpɛɛ sɛ ohu onipa ko a osoo n’atade mu no.

33 Bere a ɔbea no huu asem a asi no, ɔde ahopopo bebuu Yesu nkotodwe kaa nea ɔyɛɛ no kyerɛɛ no.

34 Yesu ka kyerɛɛ no se, **“Ɔbabea, wo gyidi ama wo ho atɔ wo; fa asomdwoe kɔ; wo yare no agyae.”**

Yairo Babea No Nyan

35 Ogu so rekasa akyerɛ ɔbea no, abɔfo fi Yairo fi bɛkae se, “Wo babea no awu; adɛn na woda so haw kyerɛkyerɛfo no?”

36 Yesu antie nea na wɔreka no koraa, na ɔka kyerɛɛ Yairo se, **“Nsuro, gye di ara.”**

37 Afei, Yesu amma obiara anni n’akyi ankɔ Yairo fi hɔ, gye Petro, Yakobo ne Yohane.

38 Bere a Yesu duu hɔ no, ohuu sɛ hɔ nyinaa ayɛ manyamanya a nnipa retwa agyaadwo.

³⁹ Ɔkɔɔ ofi no mu ne wɔn a wɔwɔ hɔ no kɔkasae. Obisaa wɔn se, “**Aden ne agyaadwotwa ne gyegyeegye yi? Abofra no nwui; nna na wada!**”

⁴⁰ Wɔn a wɔwɔ hɔ no tee asem a Yesu kae no, wɔserew no.

Yesu ka kyerɛɛ wɔn a wɔwɔ fie hɔ no se, wɔn nyinaa mfi adi. Ɔne abofra no agya ne ne na ne n’asuafo baasa no kɔɔ nea abofra no da hɔ.

⁴¹ Osoo abofra no nsa kae se, “**Talita, Kuum!**” a ase ne se “**Abaawa, mise wo se sɔre!**”

⁴² Amono mu hɔ ara, abeawa no sɔree, na ofii ase nantewee (na wadi mfe dumien). Asem a esii yi maa wɔn ho dwiriw wɔn yiye.

⁴³ Yesu bɔɔ wɔn ano ketee se wɔnnka asem a asi no nkyere obiara, na mmom, wɔmma abofra no aduan nni.

6

Odiyifo A Onni Anuonyam

¹ Yesu fi faako a ɔwɔ hɔ kɔɔ ne kurom a n’asuafo no ka ne ho.

² Ɔkɔɔ hyiadan mu Homeda, fii ase kyerɛkyerɛ maa dodow a wobetiee no ho dwiriw wɔn.

Wobisae se, “Ehe na saa onipa yi nyaa saa nneɛma yi, den nyansa na wɔde ama no a nti otumi ye anwonwade yi?”

³ Enye duadwumfo no ni? Enye Maria babarima a ne nuanom ne Yakobo, Yosef, Yuda ne Simon no ni? Enye yene ne nuabeanom na ete ha!” Na wɔn bo fuw no.

⁴ Yesu ka kyerɛɛ wɔn se, “**Odiyifo kurom, n’abusuafo mu, ne ne fi na onni anuonyam.**”

⁵ Wantumi anye anwonwade ahorow wɔ ho, gye ayarefo kakraa bi na ɔde ne nsa guu wɔn so saa wɔn yare.

⁶ Gye a wɔannye no anni no yee no nwonwa.

Yesu Soma Asuafo Dumien No

Na Yesu kyinkyinii nkuraase kyerekyerɛɛ.

⁷ Yesu frɛɛ n'asuafo dumien no baa ne nkyen, na ɔsoma wɔn baanu baanu, maa wɔn tumi wɔ ahonhommɔne so.

⁸ Akwankyerɛ a ɔde maa wɔn ni, “Mommfa biribiara nkura gye mo pema nko ara; mommfa aduan anaa kotoku anaa sika.

⁹ Bio, mommfa mpaboa foforo anaa atade foforo nka nea ehye mo yi ho.

¹⁰ Baabiara a mobekɔ no, montena ofi baako pɛ mu. Monnsesa mo atenaɛ.

¹¹ Na sɛ morefi kurow bi a wɔannye anaa wɔantie mo no mu akɔ a, momporoporow mo anan ase tutuw, mfa nni adanse.”

¹² Asuafo no kɔkaa asem no kyereɛ obiara a wohyiaa no no sɛ ɔnsakra n'adwene, ntwe ne ho mfi ne bɔne ho.

¹³ Na wotutuu ahonhommɔne bebree, de ngo sraa ayarefo pii saa wɔn yare.

Osuboni Yohane Kum

¹⁴ Ɔhene Herode tee eyi, efise na Yesu din atrew. Ebinom kae se, “Osuboni Yohane no na wasan aba nkwa mu bio, enti na otumi ye anwonwade a ɔye yi.”

¹⁵ Ebinom nso susuw sɛ, Yesu ye Odiyifo Elia na wasan aba.

Afoforo nso kae se, odiyifo foforo bi a ɔte sɛ tete adiyifo akese no bi na waba.

16 Herode kae se, “Dabi, εγὲ Osuboni Yohane a mitwaa ne ti no. Wanyan afi owu mu.”

17 Saa bere no na Herode asoma asraafo ma wɔakɔkyere Yohane de no ato afiase, efise na Yohane akasa atia Herode ne Herodia a na ɔγὲ Herode nua Filipino yere no aware.

18 Osuboni Yohane ka kyerεε Herode se, “Wunni ho kwan sε woware wo nua yere.”

19 Asem a Yohane kae no anyε Herodia nso de, ma onyaa ne ho menasepɔw kae se, εσε sε wokum Yohane. Nanso ɔrentumi nkum no gye sε Herode ama no tumi.

20 Na Herode de obu ma Yohane, efise na onim sε ɔγὲ onipa trenee. Eyi nti ɔbɔɔ ne ho ban. Bere biara a Herode ne Yohane bekasa no, na ne ho yeraw no nanso eyi nyinaa akyi no, ɔde ntoboase tiee no.

21 Nea Herodia pεε sε εnyε Yohane no baa mu. Ene sε, na Herode redi n’awoda, ma ɔtoo pon wɔ n’ahemfi maa ne mpanyimfo, n’asafohene ne Galilea mpanyimfo.

22-23 Herodia babea besaw kyerεε wɔn ma εγρεε wɔn nyinaa fe. Herode de ntam ka kyerεε ababaa no se, “Bisa me biribiara a wopε; sε m’aheman mu fa mpo na wopε koraa a, mede bεma wo!”

24 Ababaa yi kɔɔ ne na nkyεn kobisaa no nea ommisa ma ɔka kyerεε no se, “Bisa no Osuboni Yohane ti!”

25 Ababaa yi de ahoɔhare san baa ɔhene no nkyεn beka kyerεε no se, “Mεpε sε wode Osuboni Yohane ti to prete mu ma me mprempren ara!”

²⁶ Eyi maa ɔhene no were howee, nanso esiane se na waka ntam wo nnipa no anim no nti, wammu bo a ɔhyee ne babea no so.

²⁷ Herode somaa n'asraafo no mu baako se onko afiase ho nkotwa Yohane ti mfa mmre no. Ɔsraani no kotwaa Osuboni Yohane ti,

²⁸ na ɔde too prete mu breɛ ababaa no ma ɔde kɔmaa ne na.

²⁹ Bere a Yohane asuafo no tee nea asi no, wobɛfaa n'amu no kosiee no wo ɔboda bi mu.

Yesu Ma Nnipa Mpem Anum Aduan

³⁰ Asomafo no san baa Yesu nkyen bekaa nea woyee ne nea wokyerɛkyerɛ nnipa a wokɔɔ won nkyen no nyinaa kyeree no.

³¹ Yesu tiee won amannee no wiee no, ɔka kyeree won se, **"Momma yentwe yen ho mfi nnipakuw yi ho na yenkɔhome kakra."** Nea ema ɔkaa saa ne se, na nnipa a wɔba won nkyen no to ntwaa da. Wonnya kwan mpo na wɔadidi.

³² Yesu ne n'asuafo no tenaa ɔkorow mu kɔɔ baabi a obiara nni ho.

³³ Nanso bere a wɔrekɔ no, nnipa pii huu won ma wotuu mmirika faa mpoano ho kotwaa won ho.

³⁴ Eyi nti bere a Yesu sii fam no, na nnipakuw ahyia wo ho. Ohuu won no ne yam hyehyee no maa won efise na wɔte se nguan a wonni ɔhwɛfo. Ɔkyerɛkyerɛ won nneɛma bebree a ese se wuhu.

³⁵ Onwini reye adwo no, n'asuafo no baa ne nkyen beka kyeree no se, "Ade resa. Aduan biara nso nni ha.

³⁶ Ka kyerε nnipa no na wɔnkɔ nkurow mu ne nkuraa a atwa yɛn ho ahyia yi ase, na wɔnkɔtɔ aduan bi nni.”

³⁷ Yesu ka kyerεε wɔn se, “**Momma wɔn aduan nni.**”

Wobisaa no se, “Ansa na yebetumi ama saa nnipa dodow yi aduan no, εsε sε yɛnya asram asia akatua. Yɛnsεε sika a εte saa mfa mma wɔn brodo nni ana?”

³⁸ Yesu bisaa wɔn se, “**Brodo ahe na mowɔ? Monkɔ na monkɔhwε.**”

Wɔsan ba bεka kyerεε no se, “Wɔwɔ brodo anum ne mpataa abien.”

³⁹ Afei Yesu ka kyerεε nnipakuw no se, wɔntenatena ase, na wɔtenatenaase ase akuwakuw wɔ sare no so.

⁴⁰ Wɔtenatenaase akuwakuw a bi yε ɔha na bi yε aduonum.

⁴¹ Yesu faa brodo anum ne mpataa abien no, na ɔhwεε soro, bɔɔ mpae, hyiraa so. Obubuu brodo no mu de maa asuafo no sε wɔnkyε mma nnipa no. Na ɔkyεε mpataa no nso maa wɔn.

⁴² Nnipa no dii aduan no maa obiara mee!

⁴³ Nnipa a wodii aduan no beyε mmarima mpem anum;

⁴⁴ na wɔtaseε ase nkaε no, εyεε nkentɛn dumien.

Yesu Nantew Asu Ani

⁴⁵ Adidi no akyi pε, Yesu ka kyerεε n’asuafo no se, wɔnkɔtena ɔkorow no mu, na wonni kan nkɔ Betsaida, na ɔregya nnipakuw no kwan na watiw wɔn.

⁴⁶ Akyiri no, ɔkɔɔ bepɔw no so kɔbɔɔ mpae.

⁴⁷ Anadwo no a asuafo no te okorow mu adu asu no mfimfini no, na Yesu nko ara na owɔ mpoano.

⁴⁸ Ohuu se na wɔn ho akyere wɔn; ene se, mframa a ano ye den ne asorɔkye bɔ dwirad-wiraa okorow no, enti na wɔrebɛ wɔ okorow no hare mu. Anɔpahema beye se nnɔnabiesa bere mu no, ɔnantew asu no ani baa wɔn nkyen. Ɔyee se ɔretwa wɔn ho.

⁴⁹ Bere a asuafo no huu obi se ɔnam asu no ani no, wɔde ehu teeteɛ mu efise na wosusuw se wɔahu ɔsaman.

⁵⁰ Wɔn nyinaa huu no.

Eho ara, Yesu ka kyerɛ wɔn se, **“Momma mo bo nto mo yam. Eye me! Munnsuro!”**

⁵¹ Afei okɔ wɔn nkyen wɔ okorow no mu no, mframa no gyaee. Asuafo no ho dwiriw wɔn,

⁵² efise na wɔnte aduanma no ase, na wɔapirim wɔn koma.

Genesaret Ayaresa

⁵³ Wotwaa asu no baa Genesaret na woduu ho no, wɔde okorow no baa mpoano.

⁵⁴ Na wosi fii okorow no mu no, nnipa a wogyinagyina ho no huu no.

⁵⁵ Wotuu mmirika kyinii nkurow a atwa ho ahyia no nyinaa so soaa nnipa a wɔyare deda wɔn akete so bɛɛ no wɔ baabiara a wɔtee se ɔwɔ.

⁵⁶ Na nkuraa ase anaa nkurow so baabiara a okɔe no, wɔde ayarefo beguu mmɔnten so, srɛɛ no se ɔmma wɔmfa wɔn nsa nka n’atade ano keke. Ayarefo dodow a wotumi de wɔn nsa kaa n’atade ano no ho yee wɔn den.

7

Honhom Fam Ahotew

¹ Da bi, Farisifo ne Kyerewsem no akyerekyerɛfo bi a wofi Yerusalem baa Yesu nkyɛn.

² Woduu ho no, wohuu sɛ n'asuafo no bi redidi a wɔanhohoro wɔn nsa ho.

³ Na Yudafo no, ne titiriw no Farisifo nnidi da, gye sɛ wɔahohoro wɔn nsa ho nyinaa, sɛnea wɔn amanne kyere, ansa na wɔadidi.

⁴ Na sɛ wofi gua so ba a, wɔhohoro wɔn nsa ansa na wɔadidi. Eyi yɛ mmara bebree a wofi tete adi so no mu baako. Na mmara no bi ne sɛ, wɔhohoro nkuruwa, asɛn ne kɔberesɛn mu.

⁵ Enti Kyerewsem no akyerekyerɛfo no bisaa Yesu se, "Adɛn nti na w'asuafo no nni yɛn amanne a efi tete no so? Efisɛ wodidi a, wonni kan nhohoro wɔn nsa sɛnea amanne kyere no."

⁶ Yesu buaa wɔn se, "Mo nyaatwomfo! Asem a Yesaia ka faa mo ho se,

"Saa nnipa yi de wɔn ano na edi me ni,
nanso wɔn koma mmen me ho baabiara.

⁷ Wɔsom me kwa;

na wɔn nkyerekyerɛ yɛ nnipa nsa ano
mmara'
yɛ nokware turodoo!

⁸ Mugyaw Onyankopɔn mmara a wahyehye no de mo ankasa mo amanne si anan mu.

⁹ "Moahye da sɛ mobɛpo Onyankopɔn mmara no, na moatiatia so, ama mo amanne no atim.

¹⁰ Eho nhweso bi ne sɛ, Mose de Onyankopɔn mmara a eka se, 'Di w'agya ne wo na ni' no maa mo. Ɔkae se, 'obiara a ɔbɛkasa atia n'agya anaa ne na no, esɛ sɛ wokum no.'

11 Nanso moka se, eye se obi beka akwere n'agya anaa ne na a ade bi hia no no se, 'Merentumi mmoa mo! Efise mede nea anka a ese se mede ma mo no ama Onyankopon.'

12 Enti mubu Onyankopon mmara a ohyee no so, senea ebeye a mubetumi abo mo amanne ho ban.

13 Eyi ye nhweso baako pe. Nanso bebree ka ho."

14 Afei Yesu free nnipakuw no baa ne nkyen, ka kyeree won se, "Mo nyinaa muntie asem a mereka yi yiye, na monte ase.

15 Ade biara a eko onipa mu no ngu ne ho fi. Na mmom nea ebefi onipa mu aba no na egu ne ho fi.

16 Nea owo aso a obetie no ntie."

17 Afei Yesu fi nnipakuw no mu koo fie no, n'asuafo no bisaa no asem a okae no ase.

18 Obisaa won se, "Mo nso monte asem a mekae no ase? Munhu se, nea mudi no ngu mo ho fi ana?

19 Efise nea mudi biara no ne mo koma nni hwee ye, na mmom efa oyafunu no mu keke."

20 Otoa so se, "Nea efi onipa mu ba no na egu ne ho fi.

21 Afei nea efi nnipa koma mu ba no, ede aguamammoo, koron, awudi,

22 ayefasem, amumoye, asisi, ahohwi, anibere, abususem, ahantan ne nkwaseasem ba.

23 Saa nnebone yi nyinaa fi onipa mu na eba, na eno na egu onipa ho fi a emma omfata Onyankopon anim."

24 Yesu fi hɔ no, ɔkɔɔ Tiro ne Sidon fam pɛɛ sɛ ɔrekɔhyɛ hɔ komm a obiara nte ne nka, nanso anyɛ ye. Da a oduu hɔ ara pɛ, na nkurɔfo tee ne nka sɛ waba hɔ.

25 Ɛhɔ ara na ɔbea bi a honhommɔne hyɛ ne babea ketewa bi mu baa ne nkyɛn. Na wate Yesu nka nti, obebuu no nkotodwe.

26 Ɔbea no srɛɛ no sɛ ontu saa honhommɔne no mfi ne ba no mu mma no. Na saa ɔbea yi yɛ Helani a wɔwɔo no wɔ Siro-Foinike.

27 Yesu ka kyerɛɛ no se, “**Ɛsɛ sɛ mma no mee ansa. Na enye sɛ wɔde mma aduan ma akraman.**”

28 Ɔbea no nso buae no se, “Owura, eyɛ nokware de, nanso eyɛ a wɔde aduan a aka wɔ mmofra no prete mu no bi ma akraman a wɔhyehyɛ ɔpon no ase no.”

29 Yesu ka kyerɛɛ no se, “**Wo mmuae pa no nti masa wo babea no yare. Kɔ fie. Honhommɔne no afi ne mu kɔ.**”

30 Oduu fie no, ohuu sɛ ne babea no da mpa so dinn a honhommɔne no afi ne mu ampa ara.

Mumu Ɔsotifo Bi Ayaresa

31 Yesu fi Tiro no, ɔfaa Sidon mansin a emu nkurow yɛ du no so beduu Galilea Po so.

32 Wɔde ɔsotifo bi a ɔsan yɛ mum brɛɛ no. Wɔn a wɔwɔ hɔ no nyinaa srɛɛ Yesu sɛ, ɔmfa ne nsa nka ɔyarefo no, na ɔnsa no yare.

33 Yesu soo ne mu de no fii nnipakuw no mu. Afei ɔde ne nsateaa hyɛɛ ɔbarima no asom, tee ntsasu de kaa ne tɛkrema.

34 Ɔhwɛɛ ɔsoro, guu ahome tɛɛɛ mu se, “**Hefata!**” Ase ne, “**bue!**”

³⁵ Amono mu ho ara, obarima no aso buei, ne tekrema sanee, na ofii ase kasae.

³⁶ Yesu boɔ nnipakuw no ano se, wɔmmmo asem no dawuru nkyere obiara. Nanso mpen dodow a oɔbraa won no, na tɔrew ara na won nso wɔretɔrew asem no mu.

³⁷ Saa asem yi maa won ho dwiriw won yiye. Enti wɔkae se, "Yesu aye ade nyinaa yiye, oma asotifo mpo te asem, na mum nso kasa!"

8

Nnipa Mpem Anan Aduanma

¹ Saa mmere no mu na nnipakuw foforo bi baa Yesu nkyen. Esiane se na hwee nni ho a wobedi nti,

² Yesu frɛɛ n'asuafo no baa ne nkyen, na okae se, "Nnipa yi ye me mmɔbo. Wɔabedi nnansa wɔ ha a, wonni aduan biara a wobedi bio.

³ Se migya won kwan se wonko a wonnidii a, anhwe a na won mu bi atoto piti wɔ okwan so, efise won mu bi fi akyirikyiri na wɔbae."

⁴ N'asuafo no bisaa no se, "Ehefa na ye benya aduan ama saa nnipa dodow yi wɔ sare yi so ha?"

⁵ Obisaa won se, "Brodo dodow ahe na mowɔ?" Wobuaa no se, "Yewɔ ason."

⁶ Yesu ka kyerɛɛ nnipakuw no se wɔntenatena ase wɔ sare no so. Afei oɔfaa brodo ason no, na ohyiraa so, bubuu mu de maa n'asuafo no ma wɔkye maa nnipa no.

⁷ Na wɔwɔ mpataa kakra wɔ ho, nti Yesu hyiraa eno nso so de maa asuafo no se wɔnkye eno nso mma won.

⁸ Nnipakuw no didi mee no, ogyaa won kwan.

⁹ Nnipa a wodii aduan no dodow beye mpem anan. Na wotasee ase nnikae no, eyee kenten ason.

¹⁰ Eyi akyi no one n'asuafo no kotenaa okorow mu baa Dalmanuta fam.

Osoro Nsenkyerenne

¹¹ Farisifo no tee se Yesu aba ho no, wobaa ne nkyen bebisabisaa no nsem, de soo no hwee. Woka kyeree no se, "Ye nsenkyerenne bi kyere yen. Ma nsenkyerenne bi nna adi wo wim nkyere yen. Eno ansa na yebegye wo adi."

¹² Yesu tee nea wokae no, oguu ahome ka kyeree won se, "Den nti na mohwehwe nsenkyerenne daa yi? Nsenkyerenne biara nni ho a meye kyere mo."

¹³ Jan kotenaa okorow no mu gyaw won, twa ko asuogya noho.

Herode Ne Farisifo Mmakaw

¹⁴ Asuafo no weree fii se wofa aduan bi kura ansa na woko, gye brodo baako pe na na wokura wo okorow no mu.

¹⁵ Woretwa asu no, Yesu ka kyeree won se, "Monhwe mo ho so yiye wo Jhene Herode ne Farisifo mmakaw ho."

¹⁶ Asuafo no bisabisaa won ho won ho se, "Asem a oreka yi ase ne den?" Nea won adwene kyeree won ne se, ebia oreka aduan a won weree fii se wobefa akita no ho asem.

¹⁷ Yesu huu nea wodwinnwen no, oka kyeree won se, "Enye eno ho asem na mereka! Monnte eyi ase ana? Mo koma da so pirim?"

¹⁸ Mowo ani nso munhu ade? Mowo aso nso momfa nte asem? Na monnkae biribi ana?

19 Bere a mibubuu brodo anum mu maa nnipa mpem anum no, nnikae kenten ahe na motasee?"

Wɔkae se, "Dumien."

20 "Na mesan de brodo ason maa nnipa mpem anan no nso, ahe na ekae?"

Wɔkae se, "Nkenten ason."

21 Obisaa wɔn bio se, "Monnte ase ara ana?"

Onifuraefo Bi Ayaresa Wɔ Betsaida

22 Bere a woduu Betsaida no, nnipa bi de onifuraefo bi brɛɛ no, srɛɛ no sɛ ɔmfa ne nsa nka no, na ɔnsa no yare.

23 Yesu soo onifuraefo yi nsa de no kɔɔ akuraa no kurotia. Ɔtee ntasu guu onifuraefo no ani so, na ɔde ne nsa guu no so. Yesu bisaa no se, "Wuhu ade ana?"

24 Onifuraefo no maa n'ani so hwɛɛ soro, buae se, "Yiw, mihi nnipa! Nanso mihi wɔn sɛ nnua bi na wɔnenam ho."

25 Afei Yesu de ne nsa kataa n'ani no so bio. Onifuraefo no buee n'ani, na bere a ɔrehwɛ ade haa no, n'ani no yɛɛ yiye a afei de na ohu biribiara kann.

26 Yesu ma ɔkɔɔ fie, na ɔka kyereɛ no se, "Nnsan nnkɔ akuraa no ase bio."

Petro Ka Se Yesu Ne Kristo No

27 Yesu ne n'asuafo no fii Galilea kɔɔ Kaesarea ne Filipi nkuraa ase. Wɔnam ɔkwan so reko no, obisaa wɔn se, "Nnipa ka se mene hena?"

28 Asuafo no buae se, "Ebinom se wone Os-uboni Yohane no, na afoforo nso se woyɛ Elia anaase tete adiyifo no mu bi a wasan aba."

29 Na obisaa wɔn se, "Na mo nso mose meye hena?"

Petro buaa no se, “Wone Kristo no.”

³⁰ Ὁβῶ ὠν κῶκο σε, ὠννκα nkyere obiara.

Yesu Hyε Ne Wu Ne Ne Wusore Ho Nkɔm

³¹ Afei ofii ase kaa Onipa Ba no amane a obehu ne mpanyimfo, asofo mpanyin ne Kyerewsem no akyerekyerεfo no po a wɔbεpo no, na wɔakum no, na nnansa so wasore no ho asem kyerεε wɔn.

³² Ὁkaa asem no pefee a wamfa biribiara anhintaw wɔn. Petro twee no gyinaa nkyen bisaa no se, “Aɔen nti na woka asem a εte sεε yi?”

³³ Yesu dan ne ho hwεε n’asuafo no kaa Petro anim se, “Fi me so, Ὁbonsam! W’adwene ye nea efi onipa na εnye nea efi Onyankopɔn.”

Ahopaakyi

³⁴ Afei ɔfrεε n’asuafo no ne nnipakuw no baa ne nkyen ka kyerεε wɔn se: “Sε obi pε sε odi m’akyi a εsε sε ɔpa ne ho akyi, na ɔsoa n’asennua, na odi m’akyi.

³⁵ Nea ɔma ne kra som no bo no, ebefi ne nsa. Na nea me ne asempa no nti, ɔbεhwere ne kra no, wobegye no nkwa.

³⁶ Na sε onipa nya wiase nyinaa na ɔhwere ne kra a mfaso bεn na obenya?

³⁷ Dεn na εsom bo sen ne kra?

³⁸ Na obiara a saa nnabɔne yi mu n’ani wu me ne me nsem ho no, ne ho bεye me, Onipa Ba no aniwu, bere a me ne m’abɔfo kronkron no besan aba wɔ m’Agya anuonyam mu no.”

9

Yesu Anuonyam Hyerεn

¹ Yesu kɔɔ so ka kyerɛɛ n’asuafo no se, **“Mo a mugyina ha yi mu bi betena ase akosi se mubehu se, Onyankopɔn ahenni no reba tumi mu!”**

² Nnansia akyi na Yesu faa Petro, Yakobo ne Yohane de wɔn kɔɔ bepɔw tenten bi atifi. Saa bere no na obiara nka wɔn ho. Eho ara na Yesu anuonyam hyeren wɔ wɔn anim.

³ N’atade hyeren yɛɛ fitafita sen sɛnea obi betumi ahoro saa atade no ama ayɛ.

⁴ Afei Elia ne Mose befii ho. Na wɔne Yesu kasae!

⁵ Petro ka kyerɛɛ Yesu se, “Kyerɛkyerɛfo, eye se yɛwɔ ha. Yɛbɛbɔ asese abiɛsa wɔ ha, wo de baako, Mose de baako na Elia de baako.”

⁶ Esiane se na wɔabɔ hu no nti na ɛma ɔkaa saa.

⁷ Na omununkum bɛkataa wɔn so. Nne bi fi omununkum no mu kae se, “Oyi ne me Dɔba. Muntie no.”

⁸ Mpofirim a wɔhwɛɛ wɔn ho no, wɔanhu obiara ka Yesu ho.

⁹ Wɔresian afi bepɔw no so no, Yesu bɔɔ wɔn ano se wɔnnka nea wɔahu no nkyere obiara kosi se ɔbesɔre afi awufo mu.

¹⁰ Asuafo no anka ankyere obiara na mmom, eye a na wɔtaa bisabisa wɔn ho wɔn ho se, n’asɛm a ɔkae se, “Menyan afi awufo mu” no, na ɔkyere den?

¹¹ Na n’asuafo no bisaa no nea enti a mmara no akyerɛkyerɛfo no ka se, ɛsɛ se Elia san ba kan.

¹² Yesu gye too mu se, ɛsɛ se Elia di kan ba betoto nneɛma nyinaa yiye. ɔkae se, **“Eno de, na aden nti na wɔakyerɛw se Onipa Ba no behu amane bebree na wɔapo no?”**

13 Nanso mise mo se, Elia aba dedaw! Na wone no anni no yiye senea adiyifo no hyee ho nkom no.”

Yesu Sa Abarimaa Bi A Wɔ Honhommone Yare

14 Bere a wosian beduu bepɔw no ase ho no, wohuu se nnipakuw atwa asuafo a wɔaka no ho ahyia, na wone mmara no akyerɛkyerɛfo no regye wɔn ho wɔn ho akyinnye.

15 Bere a nnipakuw no huu Yesu no wɔn ho dwiriw wɔn, na wode mmirika behyiaa no.

16 Yesu bisaa wɔn se, “**Akyinnye a na moregye no fa den ho?**”

17 Nnipa no mu baako kae se, “Kyerɛkyerɛfo, mede me ba aba ha se sa no yare. Honhommone bi a ewo ne so nti, ontumi nkasa.

18 Se honhommone no ka ne ho wo ne mu a, etwa no hwe fam ma n’ano twa ahuru, twere ne se a wasinsen. Eno nti mesree w’asuafo no se wontu honhommone no mfi ne mu, nanso wɔantumi.”

19 Yesu ka kyeree n’asuafo no se, “**O, mo a mo gyidi sua, me ne mo ntena nkosi da ben ansa na mo gyidi atim? Momfa abarimaa no mmre me.**”

20 Wode abarimaa no breɛ Yesu. Wode no duu Yesu anim ara pe na oyare no baa denneennen, twaa no hwee fam, ma operee a n’ano refi ahuru.

21 Yesu bisaa abarimaa no agya se, “**Nnaahe ni a oyare yi baa ne so?**”

Abarimaa no agya buaa Yesu se, “Efi ne mmofraase pee;

22 na eto da bi koraa a, oyare no tumi twa no hwe ogya anaa nsu mu pe se ekum no. Enti se

wubetumi asa no yare de a, hu yen mmɔbɔ, na sa no yare ma yen.”

²³ Yesu bisaa no se, “Aden nti na woka se se metumi a? Nneema nyinaa betumi aye ho ama obiara a ogye di.”

²⁴ Abarimaa no agya buae se, “Mewɔ gyidi nanso esua, enti boa me, na hye me gyidi mu den!”

²⁵ Yesu huu se nnipa no do ara na woredɔso no, ɔteɛ honhommone no se, “Honhommone ɔsotifo ne mumu, mehye wo se, fi abofra yi mu ko. Nkohye ne mu bio!”

²⁶ Afei oyare no baa denneennen ansa na erefi ne mu, enti emaa abarimaa no yee se owufo. Nnipakuw no kasaa huhuhuhu se, “Wawu.”

²⁷ Na Yesu soo ne nsa pagyaw no ma ogyinaa ne nan so a ne ho ato no.

²⁸ Eyi akyi a Yesu ne n’asuafɔ no nko ara wo fie no, wobisaa no se, “Aden nti na yen de yeantumi antu saa honhommone no?”

²⁹ Yesu buaa won se, “Mpaebɔ nko ara na ebetumi atu saa oyare yi.”

Yesu Wu Ho Nkomhye

³⁰ Yesu fii ho no ofaa Galilea, efise na ɔmpɛ se nnipa te ne nka.

³¹ Na ɔpɛ se onya bere ma n’asuafɔ no de kyerekyerɛ won. Ōka kyereɛ won se, “Wobeyi Onipa Ba no ama, na woakum no, na ne nnansa so no obesɔre aba nkwa mu bio.”

³² Asuafɔ no ante asem a okae yi ase, nanso na wosuro se wobebisa no ase.

Hena Ne Ōkese

³³ Yesu ne n'asuafo no baa Kapernaum. Bere a woduu ofi a wobɛtena mu no mu na wɔregye wɔn ahome no, Yesu bisaa n'asuafo no se, "Yereba no den akyinnye na na moregye wɔ ɔkwan so no?"

³⁴ Asuafo no antumi ammua efise na woredwinnwen nea ɔbeyɛ wɔn mu ɔkese no ho.

³⁵ Ɔtenaa ase frɛɛ wɔn baa ne nkyɛn ka kyereɛ wɔn se, "Obiara a ɔpɛ sɛ ɔyɛ ɔpanyin wɔ mo mu no esɛ sɛ ɔyɛ abofra anaa ɔsomfo wɔ mo mu!"

³⁶ Afei ɔde abofra ketewa bi begyinaa wɔn mfimfini. Ɔde abofra no kyereɛ wɔn kae se,

³⁷ "Mo mu biara a me nti obegye abofra ketewa sɛ oyi no agye me, na nea obegye me no nso agye m'Agya a ɔsoma me no."

Nea Ontia Yen No Wɔ Yen Afa

³⁸ Yohane a ɔyɛ asuafo no mu baako no ka kyereɛ Yesu se, "Kyerɛkyerefo, yehuu obarima bi a ɔde wo din retu ahonhommɔne nti yɛka kyereɛ no se onnyaɛ, efise ɔnka yen ho."

³⁹ Yesu kae se, "Munnsiw no kwan. Efise obiara nni ho a ɔreyɛ anwonwade wɔ me din mu na obetwa ne ho atia me.

⁴⁰ Na obiara a ontia yen no wɔ yen afa.

⁴¹ Obiara a esiane sɛ, moyɛ Kristo de no nti ɔbɛma mo nsu kuruwa ma anom no akatua remmɔ no da.

⁴² "Enti sɛ obi to mmofra nketewa a wogyɛ me di yi mu bi hintidua a, eye ma no sɛ anka wɔde ɔbotan duruduru besɛn ne kɔn mu, atow no akyene po mu.

⁴³ Sɛ wo nsa ma woyɛ bɔne a, twa na tow kyene. Eye ma wo sɛ wode dɛmɔdi bɛkɔ nkwa mu sen sɛ, wɔde wo nipadua nyinaa bɛto amanehunu gya

⁴⁴ a ennum da no mu.

⁴⁵ Na sɛ wo nan ma woyɛ bɔne a, twa na tow kyene. Eye ma wo sɛ wode nansin bɛkɔ nkwa mu sen sɛ, wode nan abien bɛkɔ amanehunu gya

⁴⁶ a ennum da no mu.”

⁴⁷ Na sɛ w’ani ma woyɛ bɔne a, tu na tow kyene. Eye ma wo sɛ wode ani baako bɛkɔ Onyankopɔn ahenni mu sen sɛ wowɔ ani abien na wɔde wo bɛto amanehunu gya mu

⁴⁸ baabi a

“ ‘ogya no ennum da

na ɛhɔ asunson nso nwu da.’

⁴⁹ Na wɔde ogya bɛhyɛ wɔn nyinaa nkyene.

⁵⁰ “Nkyene yɛ dɛ, nanso sɛ nkyene yera ne dɛ a, ɛso nni mfaso bio; wonte ne dɛ wɔ biribiara mu. Enti monnyera mo dɛ. Mo ne mo ho mo ho ntena asomdwoe mu.”

10

Awaregyae Ho Asem̄misa

¹ Afei Yesu fii Galilea twa baa Yudea fam nohɔ wɔ Asubɔnten Yordan agya. Nnipakuw baa ne nkyɛn, na sɛnea ɔtaa yɛ no ɔkyerɛkyerɛɛ wɔn.

² Farisifo bi baa ne nkyɛn bebisaa no se, “Wopene awaregyae so ana?” Wobisaa no eyi de sɔɔ no hwɛɛ.

³ Yesu nso bisaa wɔn se, “Dɛn na Mose ka faa awaregyae ho?”

⁴ Wobuae se, “Mose kaa se eye sɛ wogyae aware. N’asɛm a ɔkae ne sɛ, sɛ ɔbarima bi pɛ

se ogyaa ne yere aware a onkyerew awaregyae krataa mfa mma ne yere no.”

⁵ Yesu bisaa won se, “Ade nti na okaa saa? Merebkyere mo nea enti a okaa saa. Esiane mo koma a apirim no nti na okaa saa kyere mo.

⁶ Nanso eyi mfi Onyankopon. Efi adebo mfiase na Onyankopon bo obarima ne obea kaa won bo mu.

⁷ Eyi nti na obarima begyaw n’agya ne ne na,

⁸ na ode ne ho akobo ne yere ho, na won baanu no aye ohonam koro.

⁹ Na nea Onyankopon aka abo mu no, ense se onipa tetew mu.”

¹⁰ Akyiri a na one n’asuafo no wo fie no, asuafo no bisaa no saa asem koro no ara bio.

¹¹ Obuaa won se, “Se obi gyaa ne yere aware na osan ware obi foforo a na wabo aguaman.

¹² Na se oyere gyaa ne kunu aware na osan ware a, na ono nso abo aguaman saa ara.”

Yesu Hyira Mmofra Nkumaa

¹³ Na awofa bi de mmofra nkumaa bre Yesu se onhyira won, nanso n’asuafo no pampam won a wode mmofra no bae no, ka kyere won se, wonnhaw no.

¹⁴ Yesu huu nea n’asuafo no aye no, anye no de na oka kyere won se, “Mamma mmofra no kwan na wommra me nkyen, na munsiw won kwan, na eyinom se na Onyankopon ahenni no ye won dea.

¹⁵ Mereka akyerere mo se, obiara a orennye Onyankopon ahenni no se abofra no, orentumi nhyen mu.”

16 Na ουεε won atuu, de ne nsa guu won so hyiraa won.

Adefo Ne Osoro Ahenni No

17 Na osii mu se oreko baabi foforo no, obarima bi tutuu mmirika baa ne nkyen bebuu no nko-todwe bisaa no se, “Kyerekyerεfo pa, den na menyε na manya nkwa a enni awiei?”

18 Yesu bisaa no se “Aden na wofre me papa? Obiara nye papa gye obaako; one Onyankopon.

19 Efa w’asemmisa no ho nso, wunim mmaransεm no: ‘Mmε aguaman! Nni awu! Mmε koron! Nni adansekurum! Di w’agya ne wo na ni!’ ”

20 Aberante no ka kyerεε no se, “Kyerekyerεfo, eyinom nyinaa mifi me mmofraase na midii so.”

21 Yesu hwεε aberante yi dinn, nyaa odo bi maa no. Oka kyerεε no se, “Aka wo ade baako. Ko na koton biribiara a wowo, na fa sika no ma ahiafo, na wubenya agyapade wo osoro, na bra bedi m’akyi.”

22 Aberante no tee saa asem no n’anim sesae, na ode awerehow koe, efise na owo ahonyade bebreε.

23 Oreko no, Yesu hwεε no na odan ne ho ka kyerεε n’asuafu no se, “Eye den ma odefo se obeko Onyankopon ahenni mu!”

24 Asem a Yesu kaa no maa asuafu no ho dwiriw won. Yesu san kaa bio se, “Me mma, se moahu den a eye ma won a wowo ahonyade se wobeko Onyankopon ahenni mu?”

25 Na eye mmerew se yoma befa pane aniwa mu sen se odefo beko Onyankopon ahenni mu.”

26 Asuafo no ho dwiriw wɔn mmoroso na wobisaa no se, “Eno de, na hena na wobegye no nkwa?”

27 Yesu hwɛɛ wɔn dinn kae se, “Onipa fam de, eye den, na Onyankopɔn fam de, biribiara betumi aba mu.”

Yesu Akyidi Mu Akatua

28 Afei Petro fii ase kenkan nneɛma a ɔne asuafo no agyaw abedi Yesu akyi. Ɔkae se, “Yagyaw biribiara abedi w’akyi.”

29 Yesu nso buaa no se, “Merema mo ate ase se, obi nni ho a me nti wagyaw ofi, nuabarimanom, nuabeanom, ɛna, agya ne mma anaase agyapade a ɔbɛko akoka Asempa no,

30 na ɔrennya ofi, nuabarimanom, nuabeanom, ɛnanom, mma ne nsase mmoho oha, na ɔrennya ɔtaa nso nka ho! Eyinom nyinaa beye ne dea wo asase yi so, na wiase a ɛreba no mu de, obenya nkwa a enni awiei.

31 Na adikanfo pii bedi akyi, na akyikafo abedi kan.”

Yesu Wu Ne Ne Wusɔre Ho Nkɔmhye A Eto So Abien

32 Afei wosii mu se wɔreko Yerusalem a na Yesu di wɔn kan; na bere a asuafo no di n’akyi no, ehu ne osuro kaa wɔn. Yesu twee wɔn gyinaa nkyɛn, na ɔsan kaa nneɛma a se wodu Yerusalem a ɛbɛba ne so no nyinaa kyerɛɛ wɔn.

33 Ɔka kyerɛɛ wɔn se, “Se yedu ho a wobeyi me, Onipa Ba no ama asofo mpanyin ne Kyerewsem no akyerɛkyerefo, na woabu me kumfo, na wode me ahye Roma aban nsa, na woakum me.

34 Wobedi me ho few, na wɔatete ntasu agu me so, na wɔde mpire atwa me mmaa, na wɔakum me, na nnansa so no, masɔre bio.”

Yakobo Ne Yohane Abisade

35 Afei Sebedeo mma Yakobo ne Yohane baa Yesu nkyen beka kyerɛɛ no se, “Kyerɛkyerɛfo, yɛɛ sɛ woyɛ yɛn adɔɛ bi.”

36 Yesu bisaa wɔn se, “Dɛn na moɛ sɛ meye ma mo?”

37 Wobuae se, “Ma yɛn mu baako ntena wo nifa so, na ɔbaako nso ntena wo benkum so wɔ w’ahenni mu ho!”

38 Yesu maa wɔn mmuae se, “Munnim nea mubisa no! Mubetumi anom awɛrɛhow kuruwa nwenweenwen a ɛɛ sɛ menom ano no ana? Anaɛ mubetumi ama wɔde amanehunu asubɔ no abɔ mo asu?”

39 Wɔka kyerɛɛ no se, “Yebetumi!”

Na Yesu ka kyerɛɛ wɔn se, “Mubetumi anom me kuruwa ano, na wɔde asubɔ a wɔde bɔ me no abɔ mo;

40 nanso minni tumi sɛ miyi wɔn a wɔɔɛtena me nifa anaa me benkum so no. Onyankopɔn nko ara na ɔde saa afa no bɛma wɔn a wɔasiesie ho ama wɔn no.”

41 Asuafo a wɔaka no tee nea Yakobo ne Yohane kobisaa no, anyɛ wɔn dɛ.

42 Enti Yesu frɛɛ wɔn ka kyerɛɛ wɔn se, “Munim sɛ ahene ne atumfo a wɔwɔ wiase no di wɔn a wɔhyɛ wɔn ase no so,

43 nanso mo de, ente saa wɔ mo ho. Obiara a ɔɛ sɛ ɔyɛ ɔkɛsɛ wɔ mo mu no, ɛɛ sɛ ɔyɛ mo somfo.

44 Na obiara a ɔɛ sɛ ɔyɛ ne nuanom so panyin no ɛɛ sɛ ɔyɛ wɔn nyinaa akɔa.

45 Onipa Ba no amma se wɔnsom no, na mmom obesomee, na ode ne kra too ho se mpata maa nnipa nyinaa.”

Onifuraefo Bi Adehu

46 Yesu ne n’asuafo no beduu Yeriko. Wɔrefi kurow no mu no, nnipakuw tu dii wɔn akyi. Saa bere a Yesu retwa mu no, na onifuraefo Bartimeo a ne din nkyerɛase ne “Timoteo ba” no te kwankyɛn resresɛ ade.

47 Bere a Bartimeo tee se Yesu Nasareni na ɔretwam no, ofii ase teɛteɛ mu se, “Dawid Ba Yesu, hu me mmɔbɔ!”

48 Nnipa no bi teɛteɛ no se, “Mua w’ano!” Nanso ɔkɔ so teɛteɛ mu dennen se, “Dawid ba, hu me mmɔbɔ!”

49 Bere a Yesu tee ne nne no, ogyina kae se, **“Momfrɛ no mma me.”**

Wɔfrɛ onifuraefo no ka kyerɛ no se, “Ma wo bo nto wo yam, sɔre na ɔrefrɛ wo!”

50 Bartimeo tow ne ntama gui, sɔre baa Yesu nkyɛn.

51 Yesu bisaa no se, **“Den na wopɛ se meye ma wo?”**

Onifuraefo no buae se, “Kyerɛkyerɛfo, mepɛ se mihu ade!”

52 Yesu ka kyerɛ no se, **“Kɔ, na wo gyidi agye wo.”** Na ntem ara onifuraefo no huu ade, na odii Yesu akyi.

11

Yesu Kɔ Yerusalem Sɛ Ɔhene

1 Yesu ne n’asuafo no reben Yerusalem, na wodu Betfage ne Betania a ewɔ Ngo Bepɔw no

ho no, osomaa n'asuafo no mu baanu dii won anim kan.

² Yesu ka kyereɛ won se, “Monko akuraa a ewo ho no ase. Se mudu ho a, mubehu se woasa afurum ba bi a wontenaa ne so da hama. Monsan no na momfa no mmre me.

³ Na se obi bisa mo se den na moreye a, monka no tiaa se, ‘Ne ho hia Awurade, na obesan de no aba mprenpren ara.’”

⁴ Asuafo baanu no sii mu. Wokohuu se aboa no sa ofi bi abobow ano. Enti wasan no.

⁵ Wogu so resan no no, nnipa bi a wogyina nkyen bisaa won se, “Aden nti na moresan afurum ba no?”

⁶ Wokaa asem a Yesu ka kyereɛ won no kyereɛ nnipa no ma wotee won ase.

⁷ Wode afurum ba no breɛ Yesu maa asuafo no de won ntama guu aboa no so, maa Yesu tenaa no so.

⁸ Nnipakuw a wowo ho no bi de won ntama sesew okwan a ode aboa no nam so no so. Ebinom nso pempan nnua mman de sesew okwan no mu saa ara.

⁹ Na Yesu di nnipakuw no mfimfini a won nyinaa reteeteɛ mu se,

“Hosiana!”*

“Nhyira ne nea onam Awurade din mu reba!”

¹⁰ “Anuonyam nka Onyankopon se yen agya Dawid ahenni reba.”

“Hosiana wo sorosoro!”

* **11:9** Nkamfo

¹¹ Yesu koduu Yerusalem no, ɔkɔɔ asɔredan no mu. Ɔhwɛɛ biribiara a ɛwɔ hɔ dinn ansa na ɔrefi hɔ, efise, na onwini redwo enti ɔne asuafo dumien no kɔɔ Betania.

Yesu Dome Borɔɔɔma Dua

¹² Ade kyee anɔpa a wɔrefi Betania hɔ no, ɔkɔɔm dee no.

¹³ Wɔkɔɔ kakra no, ohuu sɛ borɔɔɔma dua bi si hɔ a ayɛ kusuu. Ɔkɔɔ hɔ kɔhwɛɛ sɛ aduaba no bi wɔ so ana. Nanso oduu hɔ no ohuu sɛ nhaban nko ara na ɛwɔ so. Saa bere no nso na ɛnyɛ bere a ɛsɛ sɛ borɔɔɔma no sow.

¹⁴ Yesu domee borɔɔɔma dua no se, **“Efi nne, worensoɔ aba bio!”** Asuafo no tee asem a ɔkae no.

Yesu Kɔ Hyiadan Mu

¹⁵ Yesu san baa Yerusalem no, ɔkɔɔ hyiadan mu hɔ. Oduu hɔ no, ɔpam aguadifo a wɔwɔ hɔ no nyinaa, kaa sikasesafo apon nyinaa guu fam, bubuu pata a wɔtɔn mmorɔnoma wɔ mu no nyinaa,

¹⁶ siw kwan sɛ obiara mmedi gua wɔ hɔ bio.

¹⁷ Ɔka kyerɛɛ wɔn se, **“Kyerɛwsem no ka se, ‘M’asɔrefi ye beae a wɔbɔ mpae,’ nanso mo de, mode hɔ ayɛ akorɔmfo atenaɛ.”**

¹⁸ Asɔfo mpanyin ne Yudafo mpanyimfo tee nea Yesu ayɛ no, wɔbɔɔ ne ho pɔw, pɛɛ ɔkwan a wɔbɛfa so ayi no afi hɔ. Asem a na ɛhaw wɔn ne sɛ, sɛ wɔanhwɛ no yiye nso a, ɛde basabasayɛ bɛba, efise na nnipa bebreɛ agye Yesu nkyerɛkyerɛ no ato mu.

¹⁹ Senea na wɔtaa ye no, anwummere no ara, wofii kurow no mu.

Borɔɔɔma Dua A Ewui No

²⁰ Anɔpa a asuafo no retwa mu wɔ borɔɔɔma dua a Yesu domee no no ho no, wuhuu sɛ awu.

²¹ Petro kaeɛ asem a Yesu ka de domee dua no no, ɔteɛɛ mu se, “Hwɛ, Kyerekyerefo! Borɔɔɔma dua a wodomee no no awu!”

²² Yesu nso ka kyereɛ n’asuafo no se, “**Sɛ mowɔ gyidi wɔ Onyankopɔn mu a,**

²³ anka mubetumi aka akyerɛ Ngo Bepɔw yi se, ‘Tutu kogu po mu,’ na ebetutu akogu mu nso. Munnye nni; mommma mo gyidi nhinhim.

²⁴ Muntie nea mereka yi. Biribiara a mubebisa wɔ mpaeɔ mu no, munnye nni sɛ mo nsa aka, na ebeye ho ama mo.

²⁵ Na sɛ morebɔ mpae a, nea edi kan no, sɛ mowɔ obi ho asem a momfa nkyɛ no senea ebeye a mo Agya a ɔwɔ ɔsoro no nso de mo bone bekyɛ mo.

²⁶ Na sɛ moamfa bone ankyɛ a, saa ara na mo Agya a ɔwɔ ɔsoro no nso remfa mo bone nkyɛ mo.”

Yesu Tumi Ho Nsemmisa

²⁷ Wɔbaa Yerusalem bio. Wɔkɔɔ hyiadan mu ho no, asɔfo mpanyin ne Yudafo mpanyin baa ne nkyɛn bebisaa no se,

²⁸ “Tumi bɛn na wugyinaa so pam aguadifo no?”

²⁹ Yesu nso buaa wɔn se, “**Merebebisa mo asem baako bi na mummua me!**

³⁰ Onyankopɔn na ɔsomaɔ Osuboni Yohane, anaa enye ɔno? Mummua me!”

³¹ Wodwinnwen ho kae se, “Sɛ yeɛka se, Onyankopɔn na ɔsomaɔ no a, wobebisa yen nea enti a yeanye nea Yohane kae no anni.

³² Na se yeƙa se enyε Onyankopɔn na ɔsɔmaa no nso a, dɔm no beɓaw yen. Efise wɔn nyinaa nim se Yohane ye odiyifo.”

³³ Enti wɔn mmuae a wɔmae ara ne se, “Yerentumi mmua. Yennim.”

Ɛho ara na Yesu nso ka kyereε wɔn se, “Se munnim de a, me nso meremma mo asemmisa no ho mmuae!”

12

Bobeturo Mu Akuafɔ Bi

¹ Yesu nam mmebu so kasa kyereε nnipa no se: “Okuafo bi yeε bobeturo, gyee ban faa ho, na otuu amoa a wokyi bobε mu nsu wɔ mu, sii ɔwɛn aban wɔ mu. Afei ɔde afuw no gyaw akuafɔ bi tuu kwan.

² Eduu bere a bobε no bere a εse se wɔtew no, ɔsɔmaa ne ho nipa bi se onkogye ne kyefa mmre no.

³ Nanso akuafɔ no boroo no, ma ɔde ne nsa pan san kɔe.

⁴ Okuafo no san sɔmaa onipa foforo kɔɔ wɔn nkyɛn, na ɔno nso, wɔboroo no, pirapiraa no sen nea odi kan no.

⁵ Onipa a ɔsɔmaa no bio no de, wokum no. Afoforo a akyiri no wɔkɔe no nso, wɔhwee ebinom, na wokum ebinom nso.

⁶ “Nanso na aka ɔbaako a ɔye ne ba a ɔɔɔ no. Ɔsɔmaa ɔno nso kɔɔ wɔn nkyɛn, susuw se wɔɔɔɔɔɔɔ no de nidi ama no.

⁷ “Nanso bere a akuafɔ no huu no se ɔreba no, wɔkae se, ‘Ɔdedifo no na ɔreba no. Momma yenkum no, na agyapade no aye yen de!’

8 Wòkyeree no kum no, twee no fii bobbe turo mu hò kòtow no kyenee baabi.

9 “Mugye di sɛ, sɛ afuw wura no ba a dɛn na ɔbeyɛ akuafo no? Ɔbɛba abekum wɔn, na ɔde afuw no ama nnipa foforo.

10 Monnkenkan eyi wɔ Kyerɛwsem no mu pen se:

“Ɔbo a adansifo apo no,
ɛno ara na abeyɛ dan no twea so tibo;

11 Awurade na wayɛ eyi,
na eyɛ nwonwa wɔ yɛn ani so?”

12 Na esiane saa bɛ a obui no nti, Yudafo mpanyin no pɛɛ sɛ wòkyere no, efise wuhuu sɛ wɔn ho asem na ɔreka no a ɛkyerɛ sɛ, wɔne saa akuafo atirimɔdenfo no. Nanso na wosuro dɔm no. Eyɛ ma wogyaa no, na wofii hò kɔɛ.

Towtua Ho Asemmisa

13 Wɔsoma Farisifo ne Herodefo bi baa Yesu nkyɛn sɛ wɔne no mmɛkasa, na wɔnam n’anom asem so anya no akyere no.

14 Wobisaa no se, “Kyerɛkyerɛfo, yenim sɛ woyɛ ɔnokwafo a wotaa ka nokware. Nea onipa ka no ntumi nnan w’adwene. Afei wokyerɛkyerɛ nnipa Onyankopɔn akwan. Yɛpɛ sɛ yebisa wo se, eyɛ sɛ woyi tow ma Roma Hempon Kaesare* anaa enye?”

15 Yesu huu wɔn adwemmɔne no kae se, “Adɛn nti na mosɔ me hwɛ, momfa sika a wɔde yi tow no bi nkyerɛ me, na mema mo mmuae.”

* **12:14** Na eyɛ asede sɛ ɔmanfo tua tow ma Romahene. Na towgye nsɔ ani koraa nti Yudafo no bi ampe sɛ wobetua, efise na wogyɛ di se tow no tua no na enye Roma den ma wodi ɔman no so.

16 Wode maa no ma obisaa won se, “Hena mfonɩ ne nkyerew na ewo so?”

Wobuae se, “Kaesare de.”

17 Yesu ka kyereɛ won se, “Eno de momfa Kaesare de mma no, na momfa Onyankopon de mma Onyankopon!”

Ne mmuae no maa won ho dwiriw won.

Owusore Mu Aware Ho Asemmisa

18 Sadukifo a woka se owusore nni ho no baa ne nkyen bebisaa no se,

19 “Kyerɛkyerefo, Mose yee mmara maa yen se, se obarima bi anwo na owu a, ne nuabarima mfa ne yere no kunabea na one no nwo mma mma owufo no.

20 Anuanom baason bi tenaa ase. Nea odi kan no waree yere a, one no anwo na owui.

21 Nea oto so abien no nso waree okunafo no, na ono nso ankye na owui a one no anwo. Na nea oto so abiesa no nso waree no a, one no anwo na owui.

22 Eyi koo so kosii se anuanom yi nyinaa waree obee no, na obee no nso wui.

23 Nea yere se yehu ne se, owusore mu, se wonya sore a, won mu hena na obee no beye ne yere?”

24 Yesu buaa won se, “Mo mfomso a moye no fi nim a munnim Kyerewsem no, ne Onyankopon tumi a owo.

25 Se anuanom baason yi ne obee no sore fi awufo mu a, worenware; wobeye se abofo a wowo osoro no.

26 Afei nea efa awufo nyan no ho nso, monkenkan Mose nhoma no mu asem a efa Mose ne nwura a na ehyew no ho da? Onyankopon

ka kyerεε Mose se, ‘Mene Abraham Nyankopɔn, Isak Nyankopɔn ne Yakob Nyankopɔn.’

²⁷ Na Onyankopɔn reka akyerεε Mose se, εwɔ mu se saa nnipa yi awuwu mfe pii a atwam no de, nanso wɔte ase. Ente saa a anka ɔrenka se ɔye ateasefo Nyankopɔn, na ɔnye awufo Nyankopɔn. Moaye mfomso kese.”

²⁸ Kyerεwsem no akyerεkyerεfo no mu baako a ogyina hɔ retie no huu se, wabua wɔn senea εfata no, obisaa no se, “Mose mmaransem no mu nea εwɔ he na εkyen ne nyinaa?”

²⁹ Yesu buaa no se, “Nea εkyen ne nyinaa ne nea εka se, ‘Israel, tie! Awurade, yen Nyankopɔn ye Awurade koro;

³⁰ na dɔ Awurade wo Nyankopɔn fi wo koma ne wo kra ne w’adwene ne w’ahɔɔden nyinaa mu,’ no.

³¹ Na nea eto so abien no ne: ‘Dɔ wo yɔnko se wo ho.’ Mmaransem bi nni hɔ a εkyen eyinom.”

³² Kyerεwsem no akyerεkyerεfo no buaa no se, “Owura, woaka nokware se, Onyankopɔn baako pε na ɔwɔ hɔ, na obi foforo nka ne ho,

³³ na minim nso se, se mɛdɔ no afi me koma ne m’adwene ne m’ahɔɔden nyinaa mu, na mɛdɔ me yɔnko se me ho no, sen afɔre biara a wɔɔɔ.”

³⁴ Yesu huu se wabua asem no nyansa mu no, ɔka kyerεε no se, “**Wo ne Onyankopɔn ahenni ntam kwan nware.**” Na saa asem yi akyi no, obi antumi ammissa no asem biara bio.

Onipa Ba No Ho Asemmissa

³⁵ Bere bi a Yesu rekyerεkyerε wɔ asɔredan mu no, obisaa nnipa no se, “**Aden na Kyerεwsem no**

akyerɛkyerɛfo no ka se, ɛsɛ sɛ Agyenkwa no yɛ
Ɔhene Dawid ba?

³⁶ Efise Dawid ankasa nam Honhom Kronkron
mu kae se,

“ ‘Awurade ka kyerɛɛ me wura se:

“Tena me nifa so

kosi sɛ mede w’atamfo

bɛyɛ wo nan ntiaso.” ’

³⁷ Sɛ Dawid frɛ no ‘Awurade’ a, ɛyɛɛ dɛn na
Kristo no yɛ ne ba?”

Ɔkwana a ɔfaa so kasaa no maa nnipa no de
anigye tiee no.

Mmara Akyerɛkyerɛfo No Kɔkɔbo

³⁸ Bere bi a nnipakuw bi de anigye retie Yesu
no, ɔka kyerɛɛ wɔn se, “Monhwɛ mo ho yiye wɔ
Kyerɛwsem no akyerɛkyerɛfo ho! Wɔhyɛ ntade
akɛsɛ sɛ asikafo na sɛ wɔnam bagua mu a, wɔpɛ
sɛ obiara a ohyia wɔn no de obu kyia wɔn.

³⁹ Sɛ wɔkɔ hyiadan mu a wɔtenatena mpanyin
agua so, na sɛ wɔkɔ adidi ase a, wɔtena mpanyin
tenabea.

⁴⁰ Wɔbo mpae atenten ma nnipa hu sɛ
wɔresom Onyankopɔn, nanso wosisi akunafo.
Eyi nti wobɛnya asotwe a emu yɛ duru.”

Ɔbea Kunafo Bi Afɔrebo

⁴¹ Da bi a Yesu kɔɔ asɔredan mu no, ɔkɔtenaa
afɔrebo adaka a esi ho no anim hwɛɛ sɛnea
nkurɔfo no de sika regu adaka no mu. Asikafo
no de sika a ɛdɔɔso guu mu.

⁴² Ɔbea kunafo hiani bi nso bae, na ɔde sika
nketewa abien beguu mu.

43 Ɔfrɛɛ n'asuafo no baa ne nkyɛn ka kyerɛɛ wɔn se, "Saa ɔbea kunafo hiani yi aforɛ a ɔbɔe no dɔɔso sen asikafo no nyinaa aforɛbɔde.

44 Na wɔn nyinaa fi nea wɔanya ama abu wɔn so no mu na woyiyii bi de bae, na ɔbea yi de, ofi ne hia mu de nea ɔwɔ nyinaa na abegu mu no."

13

Asɔredan No Sɛe Ne Awieimmere No Nsenkyerenne

¹ Yesu refi asɔredan no mu ho no, n'asuafo no mu baako kae se, "Kyerɛkyerɛfo, adan yi yɛ fɛ papa. Hwɛ sɛnea wɔde abo asiesie afasu no."

² Yesu ka kyerɛɛ no se, "Ɛyɛ nokware de, nanso wobedwiriw saa dan yi agu pasaa."

³ Bere a ɔte Ngo Bepɔw no so a n'ani tua Yerusalem no, Petro, Yakobo, Yohane ne Andrea baa ne nkyɛn bebisaa no se,

⁴ "Bere ben na nea woreka fa asɔredan yi ho no beba mu. Na nsenkyerenne bi bedi kan aba ansa ana?"

⁵ Yesu buaa wɔn se, "Monhwɛ yiye na obi annaadaa mo.

⁶ Nnipa bebreɛ de me din beba abɛka se wone Agyenkwa no, na wɔadaadaa mo mu pii.

⁷ Akokoakoko besisi mmaa nyinaa, nanso ɛnyɛ ɛno ne awiei no ho nsenkyerenne.

⁸ Aman besɔre aman so, na ahenni asɔre ahenni so na asasewosow ne ɔkɔm beba mmeaemmeae. Eyinom nyinaa beyɛ nneɛma a ɛyɛ hu a ɛbeba no mfiase.

⁹ "Nanso sɛ eyinom fi ase sɛ ɛreba a, monhwɛ yiye! Mobeƙɔ ɔhaw akɛse mu. Esiane sɛ mudi

m'akyi nti, wobetwe mo ako asennii; wobehwe mo wo asoredan mu, na wɔaka nsem agu mo so wo ahemfo ne mpanyimfo anim. Saa bere no ne bere pa a εσε σε moka Asempa no kyere wɔn.

10 Na εσε σε Asempa no di kan du ɔman biara so ansa na awiei no aba.

11 Na σε wɔkyere mo de mo begyina asennii a, munninwene nea mobeka de ayi mo ho ano ho. Monka nea Onyankopɔn bekyere mo σε monka no. Na εnye mo na mobekasa, na Honhom Kronkron no na ɔbekyere mo nea monka.

12 “Onua beyi onua ama σε wonkum no; agyanom nso beyi wɔn mma ama; mma nso beyi wɔn awofo ama σε wonkum wɔn.

13 Na esiane σε moye me de nti, nnipa nyinaa betan mo. Nanso wɔn a wobegyina pintinn akodu awiei no, wobegye wɔn nkwa.

14 “Enti σε muhu akyiwade a εbo ɔman wo asoredan mu ho a, ɔkenkanfo, hwe yiye! Wɔn a wɔwɔ Yudea no nguan nko mmepɔw no so.

15 Wɔn a wɔwɔ wɔn afi mu no nguan a wɔnnsan nnko fie ho bio nkɔfa biribiara mmfi ho.

16 Wɔn a wɔwɔ mfuw mu no nso nnsan wɔn akyi mmefa sika anaa ntama wo fie.

17 Na wɔn a wɔafa afuru ne wɔn a woturu mma saa bere no mu no nnue.

18 Na mommɔ mpae na bere a εσε σε muguan no anye awɔw bere.

19 Na ahohia a εbeba saa mmere no mu no, efi bere a Onyankopɔn boɔ ade no bi nsii da, na bi nso rensi da.

20 “Gye σε Awurade twa saa amanehunu no so, anye saa a ɔkra baako koraa rentena ase. Nanso

esiane wɔn a wɔayi wɔn no nti, obetwa nna no so.

²¹ Na se obi ka kyerɛ mo se, ‘Agyenkwa no ni’ a, mummmua.

²² Atoro agyenkwanom ne atoro adiyifo besɔre wɔ mo mu na wɔaye anwonwade ahorow, na se ebetumi a, wɔadaadaa Onyankopɔn no ankasa ara mma.

²³ Monhwe yiye, efise maka biribiara akyere mo!

²⁴ “Ahohia no akyi no,
“ ‘owia beduru sum,
na ɔsram renhyeren,

²⁵ na nsoromma betetew ahwe,
na wɔbewosow wim abɔde ahorow no.’

²⁶ “Na nnipa nyinaa behu me, Agyenkwa no, se mede tumi ne anuonyam nam omununkum mu reba.

²⁷ Na mesoma m’abɔfo akɔ wiase mmaa nyinaa, fi ɔsoro ano akɔka asase ano, na wɔabɛboaboa wɔn a mayi wɔn no ano.

²⁸ “Afei munsua biribi mfi borɔɔma dua no ho asem no mu. Se eyi mman foforo, san yi nhaban foforo a, na ekyerɛ se asusow aben.

²⁹ Se muhu se saa nneema yi a maka ho asem akyere mo yi nyinaa afi ase resisi a, mubehu se me ba a mesan aba no aben.

³⁰ Nokware mise mo se, awo ntoatoaso yi rentwa mu, gye se saa nneema yi nyinaa aba mu ansa.

³¹ ɔsoro ne asase betwa mu akɔ, nanso me nsem de, erentwa mu da.

³² “Nanso da anaa dɔn ko a awiei no beba de, obiara nnim. ɔsoro abɔfo ne me ankasa mpo nnim. Agya no nko ara na onim.

33 Esiane se munnim bere ko a asem yi besi nti, munsiesie mo ho. Monwen, ntwen me ba no.

34 Me ba no te se ɔbarima bi a otuu kwan kɔɔ ɔman foforo bi so. Ɔrebekɔ no, ɔkyee adwuma maa ne nkoa. Na ɔka kyeree ne ɔwemfo nso se, ɔnwen hɔ yiye nkosi se ɔbeba.

35 “Enti mo nso monwen, efise munnim bere ko a ofiwura no beba. Ebetumi aba se ɔbeba anwummere, ɔdasu mu, ahemadake anaa awia.

36 Se ofu mu ba a, ense se ɔbeto mo se moadede.

37 Asem a mede agyaw mo ne nnipa nyinaa ni. ‘Monwen!’ ”

14

Wɔbɔɔ Yesu Ho Pɔw

1 Aka nnaanuu na Twam* ne Apiti Afahye a eye Yudafo ahomegye nna no adu no, asɔfo mpanyin ne Kyerewsem no akyerɛkyerɛfo no hwewhwee nyansa kwan a wɔbefa so akwere Yesu, akum no.

2 Nanso wɔkae se, “Yerenkyere no afahye no mu, anye saa a ede basabasaye beba ɔman no mu.”

Wɔsra Yesu Ngo Wɔ Betania

3 Yesu wɔ Betania na ɔne Simon kwatani redidi no, ɔbea bi a okura ngo huamhuam bi a ne bo ye den baa hɔ. Otuu ano, hwie guu Yesu tirim.

4 Nea ɔbea yi yee no anye nnipa a wɔte adidii no mu bi de. Na wɔkae se wasɛe ngo no kwa.

* **14:1** Eye afahye bi a wɔde kae bere a Awurade bɔfo betwaa mu faa Hebrifo anim na okunkum wɔn abakan senea ɔyee wɔ Misraimfo afi mu no. (Hwe 2 Mose 12.11)

⁵ Wokaa bio nso se, “Anka wobetumi aton ngo huamhuam yi anya sika pii na wode ama ahiafo.”

⁶ Nanso Yesu ka kyerεε wɔn se, “Munnyaa no! Aden nti na morehaw no wɔ ade pa a oyee no ho?”

⁷ Mo ne ahiafo a mubetumi aboa wɔn bere biara mu na ete. Na me de, merenkye wɔ mo nkyen.

⁸ Wayε nea obetumi. Wadi kan asra me nipadua ama da a wobesie me.

⁹ Mereka akyere mo se, baabiara a wobeka asempa no wɔ wiase no, wode nea obea yi yee no bekae no akamfo no.”

Yuda Pene So Se Obeyi Yesu Ama

¹⁰ Afei Yuda Iskariot, asuafo dumien no mu baako, kɔɔ asofo mpanyin no nkyen ne wɔn kɔhyehyεε senea obeyi Yesu ama wɔn no ho.

¹¹ Asofo mpanyin no tee asem no, eyee wɔn anigye ma wɔhyee no bɔ. Efi saa bere no, ohwehwεε senea obenya Yesu ho kwan, ayi no ama bere a εε mu.

Yesu Ne N’asuafo Adidi A Etwā To

¹² Apiti Afahyε no da a edi kan a wokum Twam Afahyε guan no, n’asuafo bisaa no faako a wobekɔ akodi Twam Afahyε no.

¹³ Osomaa n’asuafo no mu baanu kɔɔ Yerusalem se wonkosiesie baabi mma no. Nea oka kyerεε wɔn ne se, “Morekɔ kurow no mu a, mubehyia onipa bi a oso ahina. Munni n’akyi.

¹⁴ Baabiara a obewura no, monka nkyere ofiwura no se, ‘Yen wura asoma yen se, yemmehwε

dan a wɔasiesie ama yen a yebedi Twam Afahye no wɔ mu no.’

¹⁵ Ɔbɛkyerɛ mo abansoro asa kese bi a wɔasiesie mu. Eho na monye ahoboa mma yen.”

¹⁶ Asuafo baanu no sii mu kɔɔ kurow no mu, na wohuu biribiara senea Yesu ka kyereɛ wɔn no pɛpɛpɛ, na wosiesie Twam no wɔ ho.

¹⁷ Eduu anwummere no, Yesu ne dumien no bae.

¹⁸ Na wɔte ho redidi no, Yesu kae se, “Merema mo ate ase se, mo a me ne mo reto nsa adidi yi mu baako beyi me ama.”

¹⁹ Wɔn nyinaa werɛ howee, na wofii ase bisaa mmaako mmaako se, “Eye me ana?”

²⁰ Obuaa wɔn se, “Eye mo dumien a mo ne me reto nsa adidi yi mu baako.

²¹ Onipa Ba no rekɔ senea wɔakyerɛw afa ne ho de, nanso onipa a obeyi no ama no, nnue! Sɛ wɔanwo saa onipa no mpo a, anka eye!”

Adidi Kronkron Aɔse

²² Bere a wɔredidi no, Yesu faa brodo, na ohyiraa so bubui, na ɔde maa wɔn kae se, “Munnye nni; eyi ne me nipadua.”

²³ Afei ɔfaa kuruwa a nsa wɔ mu, na ɔdaa ase no, ɔde maa wɔn, na wɔn nyinaa nom bi.

²⁴ Na ɔka kyereɛ wɔn se, “Eyi ne me mogya a eye apam no mogya a ehyɛ Apam Foforo no mu den a bebree nti wɔrehwie agu.

²⁵ Mereka akyerɛ mo se, merennom saa nsa yi bio da akosi da a me ne mo benom bi bio wɔ Onyankopɔn Ahenni no mu.”

²⁶ Wɔtoo dwom wiee no, wofii ho kɔɔ Ngo Bepɔw no so.

Yesu Hye Pa A Petro Bepaw No No Ho Nkɔm

27 Woduu nea wɔreko no, Yesu ka kyerɛɛ wɔn se, “Mo nyinaa begun agya me.” Efise Onyankopɔn nam adiyifo no so kae se,

“ ‘Meɔɔ oguanhwɛfo no,
na nguan no abɔ apete.’ ”

28 Na sɛ miwu sɔre a, medi mo anim akɔ Galilea akohyia mo wɔ ho.”

29 Petro ka kyerɛɛ no se, “Sɛ nnipa nyinaa begun agya wo a, me de, merenguan nnya wo da!”

30 Yesu ka kyerɛɛ no se, “Petro, nokware, anadwo yi, ansa na akoko bebɔn mprenu no, na woapa me mprensa.”

31 Petro de anibere kae se, “Merempa wo da! Sɛ ɛsɛ sɛ me ne wo wu mpo a, merempa wo da!” Saa ara na wɔn a aka no nyinaa nso kae.

Yesu Bɔ Mpaɛ Wɔ Getsemane

32 Yesu ne n’asuafo no duu faako a wɔfrɛ ho Getsemane no, ɔka kyerɛɛ n’asuafo no se, “Montena ha, na merekɔɔ mpaɛ aba.”

33 Ɔfaa Petro, Yakobo ne Yohane kaa ne ho, na ne ho fii ase yeraw no, na ɔyɛɛ basaa.

34 Ɔka kyerɛɛ wɔn se, “Awerɛhow ahye me kra ma. Montena ha, na mo ne me nwen.”

35 Ɔkɔɔ n’anim kakra, kobutuw fam, bɔɔ mpaɛ se, sɛ ebetumi a, saa ahoyeraw no ntwɔ ne ho nkɔ.

36 Ɔkae se, “Abba, Agya! Wutumi ye biribiara. Ma kuruwa yi ntwɔ me ho nkɔ. Nanso nea wope na enye ho, na enye nea mepɛ.”

37 Ɔsan bae no, obehuu asuafo baasa no sɛ woadedɔ. Obisaa Petro se, “Simon, woadɔ?”

Woantumi ne me anwen dɔnhwerew baako pɛ mpo?

³⁸ Monwen na mommɔ mpae na ɔsɔhwɛfo no anni mo so. Honhom no pɛ de, nanso ɔhonam no yɛ mmerew.”

³⁹ Ɔsan kɔɔ bio kɔbɔɔ mpae koro no ara.

⁴⁰ Ɔsan baa wɔn nkyɛn bio behuu sɛ wɔadeda, efisɛ na wɔabɛɛbrɛ. Na wonhu nea wonka nkyɛrɛ no.

⁴¹ Ɔsan baa ne mprensɛ so no, obisaa wɔn se. “Moda so adeda a morehome? Bere a ɛsɛ sɛ mode da no atwa mu. Wɔrebeyi me ahye nnebɔneyɛfo nsa.

⁴² Monsɔre na yenkɔ! Monhwɛ, nea ɔreyi me ama no na ɔreba no!”

Wɔkyere Yesu

⁴³ Ogu so rekasa no, Yuda a ɔye n’asuafo no mu baako ne dɔm a asɔfo mpanyin ne Yudafo mpanyin asoma wɔn ka ne ho a, wokurakura mfoa ne nkontimmaa baa ho.

⁴⁴ Na Yuda aka akyere wɔn dedaw se, “Nea mɛfɛw n’afono no; ɔno ne nea morehwehwɛ no no. Monkyere no, na munso ne mu yiye mfa no nkɔ.”

⁴⁵ Yuda kɔɔ Yesu nkyɛn kɔkae se, “Me Wura.” Afei ofew n’afono, yɛɛ no atuu.

⁴⁶ Ɛho ara, na dɔm a wɔne Yuda nam no soo Yesu mu kyeree no.

⁴⁷ Wɔn a wɔka Yesu ho no mu baako twee n’afɔa de twaa Ɔsɔfpanyin no akɔa bi aso ma ɛtewee.

⁴⁸ Yesu bisaa wɔn se, “Meyɛ owudifo nti na mode afoa ne nkontimmaa aba me so rebɛkyere me ana?”

49 Aden na bere a merekyerekyere wɔ asɔredan mu hɔ no, moankyere me? Nanso eyi-nom nyinaa aba senea ebeyɛ a nkɔm a wɔhyɛ wɔ me ho no beba mu.”

50 Asuafo no nyinaa guan gyaa no.

51 Aberante bi a ɔde nwera akata n’adagyaw so dii n’akyi.

52 Dɔm a wɔbɛkyeree Yesu no pɛɛ sɛ wɔkyere no, nanso ogyaw ne ntama no maa wɔn, de ne ho saa ara guanee.

Yesu Gyina Ɔsɔfopanyin Anim

53 Wɔde Yesu kɔɔ Ɔsɔfopanyin no anim no, ankyɛ na asɔfo mpanyin ne Yudafo mpanyin bi behyiaa hɔ.

54 Bere a wɔde Yesu rekɔ no, Petro tew ne ho dii wɔn akyi, na owiawiaa ne ho kɔhyɛɛ Ɔsɔfopanyin no fi hɔ de ne ho kɔfraa asomfo bi a na wɔreto gya no mu.

55 Asɔfo mpanyin ne baguafo no nyinaa hwehwɛɛ sɛ wobenya asem bi atia Yesu, na wɔagyina so abu no kumfɔ. Nanso wɔannya bi.

56 Nnipa pii bedii adansekurum tiaa Yesu, nanso wɔn nsem a wɔkaa no bɔɔ abira.

57 Afei nnipa no bi kekaa nsem a enni mu too ne so se,

58 “Yɛtee sɛ ɔkae se, ‘Mebubu asɔredan a wɔde nsa na esii no, na mede nnansa asi foforo a wɔamfa nsa ansi!’ ”

59 Na eyi mpo, wɔn adanse no anhyia.

60 Ɔsɔfopanyin no sɔre gyinaa bagua no mfimfini bisaa Yesu se, “Eyi nso, wunni ho anoyi biara? Den na wowɔ ka?”

61 Yesu ammua no. Afei, Ɔsofopanyin no bisaa no bio se, “Wone Agyenkwa no, Onyankopɔn Ba no ana?”

62 Yesu buaa no se, “Mene no, na mubehu me se mete Onyankopɔn nifa, na menam omununkum mu resan aba asase so.”

63 Eyi maa Ɔsofopanyin no sunsuan n’atade mu kae se, “Nnansefo ben na wɔn ho hia yen bio?”

64 Mo nyinaa ate abususem a ɔkae no. Den na mowɔ ka?”

Wɔn nyinaa gye too mu se, ɔse owu.

65 Na ebinom tee ntasu guu no so, na wɔkyekyeree n’ani, na wɔbobɔɔ no akuturuku bisaa no se “Wuse woye odiyifo, kyere yen onipa ko a ɔbɔɔ wo!” Na asomfo a wɔde no rekɔ no bobɔɔ no asotɔre.

Petro Pa Yesu

66 Bere a na Petro te adiwo hɔ no, Ɔsofopanyin no mmaawa no mu baako baa hɔ;

67 na ohuu Petro se ɔreto gya no, ɔhwɛɛ no haa, ka kyereɛ no se, “Wo nso wo ne Nasareni Yesu no na enam!”

68 Petro sanee se, “Minnim nea woreka yi ho hwee!” Na eɔ ara na ofii adi kɔtenaa ɔkwan no ano baabi. Saa bere no na akokɔ bɔn nea edi kan.

69 Abaawa no san huu no wɔ hɔ no, ɔka kyereɛ wɔn a ɔne wɔn nam no se, “Oyi nso ka wɔn ho. Ɔye Yesu asuafo no mu baako!”

⁷⁰ Petro san bio. Εkyεε kakra no, nnipa a wogyina ogya no ho no fii ase ka kyereε Petro se, “Woka wɔn ho, efise woye Galileani!”†

⁷¹ Petro fii ase kekaa ntam, dii nsew se, “Minnim saa onipa a moreka ne ho asem yi.”

⁷² Mpofirim, na akoko bɔn nea εto so abien. Na Petro kaeε Yesu asem a ɔka kyereε no se, “**Akoko remmɔn mprenu na woapa me mprensa**” no. Na ofii ase sui.

15

Yesu Gyina Pilato Anim

¹ Ade kyee anɔpatutuutu no, asɔfo mpanyin, Yudafo mpanyin, Kyereεwsem no akyerekyerefo ne agyinatufɔ hyia dweneε ɔkwan a wɔde Yesu befa so ho. Wɔkyekyeree no de no kɔhyεε Pilato nsa.

² Wɔde no duu hɔ no, Pilato bisaa no se, “Wone Yudafo hene no ana?”

Yesu buae se, “**Mo na muse.**”

³ Asɔfo mpanyin no kaa nsem akeseakese guu no so, nanso wanka hwee.

⁴ Pilato bisaa no bio se, “Enti nsem akeseakese a wɔreka gu wo so yi, wonka ho hwee?”

⁵ Nanso Yesu anka hwee ma εyεε Pilato nwonwa.

⁶ Na εyε Pilato amanne se, afe biara ogyaa odeduani baako a ɔman no pε se wogyaa no ma wɔn no wɔ Twam Afahyε mu.

† **14:70** Petro kasa na edaa no adi se ɔye Galileani na kɔ a ɔkɔtɔɔ Yudafo mu wɔ adiwo hɔ no na εma wohuu se ɔye Yesu akyidini.

⁷ Saa afe no na onipa bi a wɔfrɛ no Baraba ka nnipa bi a wɔsɔre tiaa aban, nam so dii awu no ho wɔ afiase hɔ.

⁸ Dɔm no kɔɔ Pilato so kɔka kyerɛɛ no se, onyi odeduani baako mma wɔn sɛnea daa ɔyɛ no.

⁹ Pilato bisae se, “Minyi ‘Yudafo Hene’ no mma mo ana?”

¹⁰ Efise na wahu sɛ asɔfo mpanyin no de ɔtan na atwa asem ato Yesu so esiane din a na wagye no nti.

¹¹ Nanso asɔfo mpanyin no tuu dɔm no aso se, sɛ wɔde beyi Yesu de, wɔmpere mma wonyi Baraba.

¹² Enti Pilato bisaa wɔn se, “Na sɛ miyi Baraba ma mo a, den na menyɛ saa ɔbarima yi a mɔfrɛ no mo hene no?”

¹³ Wɔtɛtɛɛɛ mu se, “Bɔ no asennua mu!”

¹⁴ Pilato bisaa wɔn bio se, “Adɛn nti? Bɔne bɛn na wayɛ?”

Wɔn nyinaa bɔ gyee so se, “Bɔ no asennua mu!”

¹⁵ Afei Pilato huu sɛ ɔyɛ asem no ho hwee a, ɛrenyɛ ye. Bio, na osuro nso sɛ, sɛ anhwɛ a basabasayɛ beba nti, ogyaa Baraba maa wɔn. Ɔbɔɔ Yesu mmaa, na ɛno akyi no, ɔde no maa wɔn se wɔnkɔbɔ no asennua mu.

Yesu Ho Fɛwɔdi

¹⁶ Asraafo no de Yesu kɔɔ amrado aban mu hɔ, na wɔfrɛɛ asraafo no nyinaa baa hɔ.

¹⁷ Wɔhyɛɛ no batakari kɔkɔɔ bi, de nsɔɛ atenten bi nwenɛe kyɛw hyɛɛ no.

¹⁸ Wofii ase bɔ gyee so, dii ne ho fɛw se, “Yudafo hene, wo nkwa so!”

19 Wode abaa paa n'apampam, tetee ntasu guu no so, buu no nkotodwe, de dii ne ho few.

20 Wodii ne ho few wiece no, wɔworɔw batakari kɔkɔɔ no, na wode ɔno ara n'atade hyee no, de no kɔɔ se wɔrekɔbɔ no asennua mu.

Wɔbɔ Yesu Asennua Mu

21 Wɔrekɔ no, wohyiaa ɔbarima bi a wɔfre no Simon a ofi Kirene a ɔye Aleksandro ne Rufo agya wɔ ɔkwan so. Wɔhyee no ma ɔsoaa Yesu asennua no.

22 Wode Yesu baa baabi a wɔfre ho se Golgota, a ne nkyerɛase ne Nitiri so, ho.

23 Eho na wɔmaa no nsa nwenweenwen bi se ɔnnom, nanso wannom.

24 Afei wɔbɔɔ no asennua mu. Eyi akyi, wɔbɔɔ n'atade no so ntonto.

25 Ebeye anɔpa nnɔnkron na wɔbɔɔ no asennua mu.

26 Asem bi a wɔka too no so na wɔkyerew taree n'asennua no atifi ka se,

“YUDAFO HENE NO NI.”

27 Da no ara anɔpa, wɔbɔɔ awudifo baanu bi asennua mu kaa Yesu ho. Na ɔbaako sen ne nifa so, na ɔbaako nso sen ne benkum so.

28 Eyi maa nea Kyerewsem no kae se, “Wɔkan no fraa nnebɔneyefo mu” no baa mu.

29 Nnipa a wɔsen faa ho no nyinaa wosowosow won ti, dii ne ho few se, “Ei, wo ni? Enye wo na wuse wubetumi abubu asoredan na wode nnansa asi no?”

30 Se wuse wo ho ye nwonwa a, eno de sian fi asennua no so si fam.”

31 Saa bere no na asofo mpanyin ne Kyerewsem no akyerɛkyerɛfo no nso atwa ahyia

hɔ redi Yesu ho fɛw. Wɔkɔɔ so dii ne ho fɛw se, “Ogye afoforo nanso ontumi nnye ne ho!”

³² Wɔkɔɔ so dii ne ho fɛw bio se, “Agyenkwa! Yudafo hene! Sian fi asennua no so si fam, na yennyɛ wo nni!” Awudifo a wɔbɔɔ wɔne Yesu asennua mu no mpo dii ne ho fɛw bi.

Yesu Wu

³³ Efi owigyinae kɔpem nnɔnabiɛsa no, sum duruu asase no so nyinaa.

³⁴ Yesu de nne kɛse tɛɛɛ mu se, “*Eli, Eli, lama sabaktani?*” Ase ne se, “*Me Nyankopɔn, Me Nyankopɔn, aden nti na woagyaw me?*”

³⁵ Wɔn a wogyina hɔ no bi a wotee nea ɔkae no kae se, “Muntie sɛ ɔrefrɛ Elia.”

³⁶ Wɔn mu baako tuu mmirika, kɔfaa sapɔw bi de bɔɔ nsa nwenweenwen bi mu de tuua dua bi ano, de brɛɛ Yesu sɛ ɔnnom. ɔkae se, “Momma yenhwe sɛ Elia bɛba abeyi no asi fam ana!”

³⁷ Yesu de nne kɛse tɛɛɛ mu bio, na ogyaa ne honhom mu wui.

³⁸ Ntama a etwa asɔredan no mu no mu suanee abien fi soro kosii fam.*

³⁹ Asraafo ha so panyin a na ogyina hɔ no huu ɔkwan a Yesu faa so wui no, ɔkae se, “Ampa ara, onipa yi ye Onyankopɔn Ba!”

⁴⁰ Saa bere no na mmea bi gyinagyina akyiri baabi rehwe nea ɛreko so. Mmea no bi ne Maria Magdalene, Maria (a ɔye Yakobo Kumaa ne Yosef na), ne Salome.

* **15:38** Ntwamtam no twa Kronkronbea ne Kronkron Mu Kronkron no mu (2 Mose 26.31-35). Ntwamtam no mu tew a etewee no kyere sɛ Kristo kɔ ɔsoro ma yen senea ɛbɛma yen nso yeapue wɔ Onyankopɔn anim.

⁴¹ Bere a na Yesu wɔ Galilea no, saa mmea yi dii n'akyi som no. Saa ara nso na na nnipa bi a wodii n'akyi baa Yerusalem no bi nso wɔ hɔ.

Yesu Sie

⁴² Eduu anwummere no, esiane sɛ na ade kye a eyɛ Homeda† no nti,

⁴³ baguani nuonyamfo bi a wɔfrɛ no Yosef, a ofi Arimatea a na ɔretwɛn Onyankopɔn ahenni no de akokoduru kɔɔ Pilato hɔ kɔsrɛɛ no se, ɔmfa Yesu amu no mma no.

⁴⁴ Bere a Pilato tee sɛ Yesu awu no, wannye anni, enti ɔfrɛɛ Roma asraafo panyin a na ɔhwɛ hɔ no bisaa no.

⁴⁵ Asraafo panyin no kae se wawu no, Pilato maa Yosef kwan se ɔnkɔfa amu no.

⁴⁶ Yosef kɔtɔɔ nwera, yii Yesu amu no fi asennua no so, de nwera no kyekyeree no, ɔde no kɔtɔɔ ɔboda bi a wɔatwa mu, pɛrew ɔbo kɛse bi hinii ano.

⁴⁷ Na Maria Magdalene ne Yosef ne na Maria wɔ hɔ bi, na wohuu faako a wɔde Yesu amu no toe.

16

Yesu Asɔre

¹ Ade kyee a Homeda no twaa mu no, Maria Magdalene ne Salome ne Yakobo na Maria kɔtɔɔ nnuhuam se wɔde reko akɔsra Yesu amu no.

† 15:42 Na eyɛ Fida a saa bere no na owigyinae atwa mu na eho hia yiye sɛ woyi Yesu amu no fi asennua no so ansa na onwini adwo na ama wɔafi Homeda no ase.

² Da a edi nnaawɔtwe no kan anɔpahema no, ansa na owia bepue no, wɔde nnuhuam no baa ɔda no so.

³ Wɔnam ɔkwan so rekɔ no, na wɔredwene nea ebeyɛ a wobepirew ɔbo no afi ɔda no ano no ho.

⁴ Nanso wɔreyɛ adu hɔ no, wɔmaa wɔn ani so hui sɛ, obi apirew ɔbo kɛse no afi ɔda no ano.

⁵ Wɔkɔɔ ɔda no mu kohuu aberante bi sɛ ɔhyɛ atade fitaa te nifa so hɔ. Wohuu no no, wɔbɔɔ piriw.

⁶ Nanso aberante no ka kyerɛɛ wɔn se, “Munnsuro. Enyɛ Nasareni Yesu a wɔbɔɔ no asennua mu no na morehwɛhwɛ no no? Onni ha! Wasɔre! Monhwɛ faako a wɔde no too hɔ!

⁷ Afei monkɔ na monkɔka eyi nkyerɛ n’asuafo no ne Petro se, ‘Yesu redi mo anim akɔ Galilea. Ehɔ na mubehu no, sɛnea ɔka kyerɛɛ mo ansa na ɔrewu no!’ ”

⁸ Mmea no de hu ne ahopopo guan fii hɔ a, na obiara ntumi ne ne yɔnko nkasa.

Yesu Yi Ne Ho Adi Kyerɛ Maria Magdalene

⁹ Kwasida anɔpa na Yesu sɔre fii awufo mu. Onipa a oyii ne ho adi kyerɛɛ no kan ne Maria Magdalene, ɔbea a otuu ahonhommɔne ason fii ne mu no.

¹⁰ Maria Magdalene kɔɔ asuafo no nkyɛn kohuu wɔn sɛ wɔn werɛ ahow, na wɔresu.

¹¹ ɔka kyerɛɛ wɔn se, wahu Yesu na ɔte ase. Nanso wɔannye no anni.

Yesu Yi Ne Ho Adi Kyerɛ Asuafo Baanu

¹² Akyiri no, Yesu yii ne ho adi kyerɛɛ wɔn mu baanu a wɔnam fi Yerusalem rekɔ akuraa, nanso

wohuu no no, mfiase no, wɔantumi anhu sɛ eyɛ
ɔno, efisɛ na wasakra.

¹³ Akyiri no a wohuu onipa ko a ɔyɛ no, wotuu
mmirika san baa Yerusalem, bɛka kyereɛ nkae
no, nanso obiara annye wɔn anni.

¹⁴ Akyiri no a asuafo dubaako no te adidii no,
oyii ne ho adi kyereɛ wɔn. Ɔkaa wɔn anim wɔ
gyidi a wonni ne gye a wɔannye wɔn a wɔbɛkaa
sɛ wasɔre no anni no ho.

Asomafo No Asempaka

¹⁵ Afei ɔka kyereɛ wɔn se, “Monko wiase
nyinaa nkɔka asempa no nkyere nnipa nyinaa.

¹⁶ Na obiara a ogye di na wɔbɔ no asu no,
wobegye no nkwa. Na obiara a onnye nni no,
wobebu no fɔ.

¹⁷ Saa nsɛnkyerenne yi bedi wɔn a wogyɛ me
di no akyi. Wɔde me din betu ahonhommɔne, na
wɔakasa kasa foforo.

¹⁸ Wobeso awɔ mu, na sɛ wɔnom awuduru bi
mpo a, ɛrenye wɔn hwee; wɔde wɔn nsa begu
ayarefo so, ama wɔn ho ayɛ wɔn den.”

Yesu Sorokɔ

¹⁹ Awurade Yesu ne wɔn kasa wiee akyi no,
wɔfaa no kɔɔ ɔsoro na ɔkɔtenaa Onyankopɔn
nsa nifa so.

²⁰ Eyi akyi no, asuafo no kɔkaa asem no wɔ
baabiara, na Awurade kaa wɔn ho ma wɔyɛɛ
nsɛnkyerenne ne anwonwade ahorow nso, de
hyɛɛ wɔn nsem a wɔkae no mu den.

**Biblica® Wonhia εho kwamma nhoma
Akuapem Twi Nkwa Asem™
Twi: Biblica® Wonhia εho kwamma nhoma
Akuapem Twi Nkwa Asem™ (Bible)**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Akuapem Twi (Twi)

Dialect: Akuapem

Translation by: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Akuapem Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on

any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

db9c1a75-e6f7-5999-979b-02f8eb612f40